

***910.051**



ART.-NO. MW 7774

DE	Gebrauchsanweisung	Mikrowelle	3
GB	Instructions for use	Microwave oven	18
FR	Mode d'emploi	Four à micro-ondes	32
NL	Gebruiksaanwijzing	Microwave oven	47

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir wünschen Ihnen mit dem Qualitätsprodukt aus dem Hause SEVERIN viel Freude und bedanken uns für Ihr Vertrauen.

Die Marke SEVERIN steht seit über 120 Jahren für Beständigkeit, deutsche Qualität und Entwicklungskraft. Jedes Gerät wurde mit Sorgfalt hergestellt und geprüft.

Mit der sprichwörtlichen Sauerländer Gründlichkeit, Genauigkeit und Ehrlichkeit überzeugt das Familienunternehmen aus Sondern seit der Gründung 1892 mit innovativen Produkten Kunden in aller Welt.

In den sieben Produktgruppen Kaffee, Frühstück, Küche, Grillen, Haushalt, Personal Care und Kühlen & Gefrieren bietet SEVERIN mit über 250 Produkten ein umfassendes Elektrokleingeräte-Sortiment. Für jeden Anlass das richtige Produkt!

Lernen Sie die SEVERIN-Produktvielfalt kennen und besuchen Sie uns unter **www.severin.de** oder **www.severin.com**.

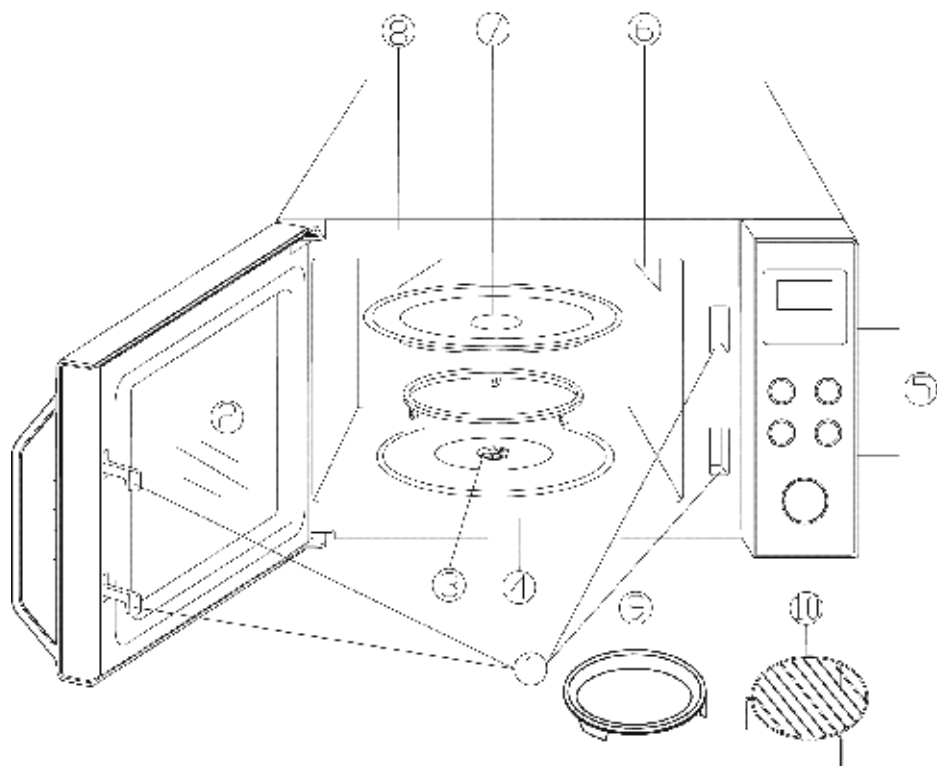
**Ihre
Geschäftsleitung und Mitarbeiter
der SEVERIN Elektrogeräte GmbH**

Mikrowelle

Liebe Kundin, lieber Kunde,

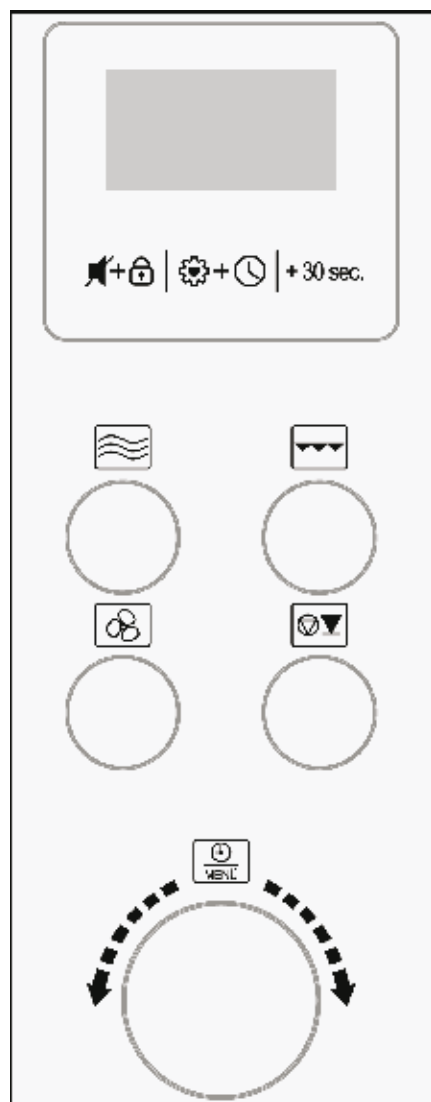
bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der Benutzung des Mikrowellengerätes durch und bewahren Sie diese für den weiteren Gebrauch auf. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die mit den Sicherheitsanweisungen vertraut sind.

Aufbau Gerät



1. Türverriegelung
2. Sichtfenster
3. Antrieb
4. Rollring
5. Bedienfeld
6. Schutzabdeckung und Beleuchtung
7. Glasdrehsteller
8. Grillheizung
9. Pizzateller
10. Grillrost

Aufbau Bedienfeld



Taste	Funktion
	Tastentöne & Kindersicherung
	Liebessessen & Uhr
+ 30 sec.	Quickstart / Zubereitungszeit um 30 Sekunden erhöhen
	Auswahl Mikrowelle
	Auswahl Grill
	Auswahl Heißluft
	Unterbrechen / Stopp
Dreh- Knebel	Funktion
Drücken	Start / Quickstart
Drehen 	Einstellung Zeit & Automatik-Kochprogramme

Aufbau Display



Im Display werden die Uhrzeit bzw. die von Ihnen eingestellte Laufzeit und die von Ihnen ausgewählten Funktionen angezeigt.

	Automatik Programme
	Erste Programmauswahl
	Zweite Programmauswahl
	Auftauen nach Gewicht
	Kindersicherung
	Temperatur
	Einstellen Uhr
	Gewicht
	Heißluft
	Grill
	Mikrowelle
	Automatik-Programme
	Auftauen nach Zeit

Wichtige Sicherheitshinweise

Sorgfältig lesen und für den weiteren Gebrauch aufbewahren.

Anschluss

Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte, geerdete Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen. Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.

Aufstellen des Gerätes

- Das Mikrowellengerät nur auf eine ausreichend stabile, ebene und hitzebeständige Fläche stellen und vor hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit schützen.
- Das Gerät nicht im Freien aufstellen.
- Die Aufstellfüße des Gerätes dürfen nicht entfernt werden.
- Es muss eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein. Daher dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gelegt werden und zu den Wänden müssen folgende Abstände eingehalten werden:
Seiten: 7,5 cm
Hinten: 7,5 cm
Oben: 30,0 cm
- Das Gerät darf nicht in einen Schrank eingebaut werden. Die Montage des Gerätes direkt unter einer Platte oder einem Schrank ist nicht erlaubt.

Wichtige Hinweise

- **Achtung: Speisen können sich entzünden. Lassen Sie das Gerät während des Mikrowellen-, Grill-, Heißluft- und Kombinationsbetriebs niemals unbeaufsichtigt.**
- Das Mikrowellengerät ist ausschließlich zum Auftauen, Erwärmen und Garen von Lebensmitteln vorgesehen. Das Trocknen von Speisen oder Kleidung und die Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen und Feuer führen.
- Wird das Gerät falsch bedient oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Es darf nur mikrowellengeeignetes Geschirr verwendet werden. Metallische Behälter zum Erwärmen von Speisen und Getränken im Mikrowellenbetrieb sind nicht zulässig. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt **„Geeignetes Geschirr verwenden“**.

- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separatem Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nicht mit Flüssigkeiten behandelt oder gar darin eingetaucht werden.
- **Warnung!** Wenn das Gerät mit der Grill- und/oder Heißluftfunktion betrieben wird, dürfen Kinder wegen der vorkommenden Temperaturen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Bei Nutzung der Grill- und/oder Heißluftfunktion, sowie bei kombinierter Betriebsart ist besondere Vorsicht geboten, um das Berühren der Heizelemente im Inneren der Mikrowelle zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen:
 - vor jeder Reinigung,
 - bei Störungen während der Benutzung,
 - nach jedem Gebrauch.
- Den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen; fassen Sie den Netzstecker an.
-  **Warnung!** Das Gerät wird an berührbaren Oberflächen heiß und an den Entlüftungsöffnungen kann heißer Dampf austreten. Verbrennungsgefahr!
- Achten Sie darauf, dass weder das Gehäuse noch die Anschlussleitung einer heißen Kochplatte oder offenen Flammen zu nahe kommt. Die Anschlussleitung nicht herunterhängen lassen und von heißen Geräteteilen fernhalten.
- Wird das Gerät nicht sauber gehalten und Nahrungsmittelreste nicht entfernt, kann dies zu einer Güteminderung der Oberfläche führen, was wiederum eine Beeinträchtigung der Lebensdauer des Geräts mit sich bringen und eventuell eine Gefahr für den Benutzer darstellen kann. Nähere Angaben zur Reinigung und Benutzer-Wartung entnehmen Sie bitte dem Abschnitt **„Reinigung“**.
- Das Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie z.B.

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen,
- in landwirtschaftlichen Betrieben,
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften,
- in Frühstückspensionen.
- **Achtung:** Es ist für alle anderen, außer für den Fachmann, gefährlich, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordern, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt. Dies gilt auch für den Austausch der speziellen Anschlussleitung oder der Beleuchtung. Schicken Sie daher im Reparaturfall das Gerät zu unserem Kundendienst. Die Anschrift finden Sie im Anhang der Anweisung.
- Eine Erwärmung von Getränken mit der Mikrowelle kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen führen. Die üblicherweise auftretenden Dampfblasen treten nicht auf, obwohl der Siedepunkt schon erreicht ist. Daher ist beim Hantieren mit dem Behälter, z.B. bei der Entnahme aus dem Gerät, besondere Vorsicht geboten.
Dieser Siedeverzug kann vermindert werden, wenn ein temperaturbeständiger Glasstab während des Erwärmens in die Flüssigkeit gestellt wird.
- Eier mit Schale oder ganze hart gekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellengeräten erwärmt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem die Erwärmung durch Mikrowellen beendet ist.
- **Achtung:** Flüssigkeiten oder andere Speisen dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläsern mit Kindernahrung muss umgerührt oder geschüttelt werden, damit eine gleichmäßige Temperaturverteilung entsteht. Anschließend muss die Temperatur vor dem Verbrauch überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden!
- Beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in brennbaren Materialien, wie Kunststoff- oder Papierbehältern, besteht die Gefahr, dass dieses Material sich entzündet. Ebenso können Speisen austrocknen und sich entzünden, wenn eine zu lange Einschaltzeit gewählt wurde. Fette oder Öle können sich ebenfalls entzünden. Daher muss das eingeschaltete Gerät laufend überwacht werden. Brennbare Flüssigkeiten, z.B. konzentrierter Alkohol, dürfen nicht erwärmt werden.
- Wenn Rauch abgegeben wird, ist die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken. Das Gerät sofort ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Benutzen Sie bei der Entnahme der Speisen aus dem Garraum geeignete Topflappen. Nicht nur im Grill- oder Heißluftbetrieb wird das Geschirr heiß, sondern

auch im Mikrowellenbetrieb, da die heiße Speise auch das Geschirr erwärmt.

- Speisethermometer sind nicht für den Mikrowellenbetrieb geeignet.

Vor der Inbetriebnahme

- Überprüfen Sie das Gerät und die Anschlussleitung nach dem Auspacken und vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen.
- **Achtung!** Die Tür, inkl. Sichtfenster, Türdichtung und Türverriegelungen, darf nicht verbogen oder beschädigt sein, damit keine Mikrowellenstrahlung austreten kann. Dies gilt auch für das gesamte Gehäuse und die Garraumwände. Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einem Fachmann repariert worden ist.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, eventuelle Aufkleber und alle Einlagen aus dem Gerät. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar.
- Entfernen Sie **nicht** die aufgeklebte Schutzfolie der Türinnenseite, den Antrieb des Drehtellers oder die graubraune Schutzabdeckung (6) neben der Innenraumbeleuchtung an der rechten Garraumseite.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme und nach längerem Nichtgebrauch wie unter „**Reinigung**“ beschrieben ist.
- Setzen Sie den Rollring/Antrieb und den Glassteller in das Gerät.
- Das Gerät nie ohne den Rollring/Antrieb und den Glasdrehteller betreiben.
- Heizen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in der Grillstufe (ohne Mikrowelle!) für 10 Minuten auf. Hierbei kann ein leichter Geruch entstehen, daher für eine ausreichende Belüftung sorgen.
- Dieses Produkt ist ein ISM-Gerät der Gruppe 2 Klasse B. Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (industrielle, wissenschaftliche, medizinische) in denen Radiofrequenzenergie entsteht und/oder in Form von elektromagnetischer Ausstrahlung zur Bearbeitung von Material benutzt wird, sowie Funkenerosionsgeräte. Klasse B sind Geräte für den Hausgebrauch oder Geräte an Stromversorgungsnetzen, die Wohngebäude speisen.

Hinweis: Das Gerät niemals ohne Inhalt in Betrieb nehmen. Das Gerät könnte sonst beschädigt werden.

Funktion der Mikrowelle (Gruppe II nach EN 55011)

Im Gerät werden elektromagnetische Wellen erzeugt, die die in den Speisen enthaltenen Moleküle, hauptsächlich Wassermoleküle, zu starken Schwingungen anregen. Aufgrund dieser Schwingungen entsteht Wärme. Lebensmittel mit einem hohen Flüssigkeitsgehalt erwärmen sich daher schneller als relativ trockene Lebensmittel. Die Erwärmung entsteht besonders schonend direkt im Lebensmittel. Das Geschirr wird nur indirekt von der Speise mit erwärmt.

Geeignetes Geschirr verwenden

- Legen Sie die Lebensmittel zum Garen nicht direkt auf den Glasdrehteller, sondern benutzen Sie geeignetes Geschirr. Das Geschirr darf nicht über den Drehteller hinausragen.
- Mikrowellen werden von metallischen Flächen reflektiert und können das Gargut nicht erreichen. Es kann außerdem zur Funkenbildung kommen, wenn sich Metall im Garraum befindet und das Gerät könnte hierdurch Schaden nehmen.
- Bestecke oder Metallbehälter dürfen daher nicht im Mikrowellengerät verwendet werden. Einige Verpackungen enthalten, z.B. unter einer Papierschicht, Alu-Folie oder Drähte und sind daher ebenfalls ungeeignet. Sollte der Einsatz von Aluminiumfolie in einem Rezept empfohlen werden, muss diese eng an der Speise anliegen. Es muss sichergestellt sein, dass zwischen den Garraumwänden und der Aluminiumfolie mindestens ein **Abstand von 2,5 cm** eingehalten wird.
- Geschirr darf kein Metalldekor enthalten, z.B. Goldrand oder metallhaltige Farben. Ungeeignet ist auch Bleikristall. Im Geschirr, z.B. in den Griffen, dürfen sich keine geschlossenen Hohlräume befinden. Poröses Geschirr kann eventuell beim Spülen Wasser aufnehmen und ist daher nicht geeignet. Geschirr aus dem Kunststoff Melamin nimmt Energie auf und ist ungeeignet.

Mikrowellenbetrieb

- Geschirr aus hitzebeständigem Glas oder Porzellan eignet sich gut für den Mikrowellenbetrieb.
- Kunststoff kann verwendet werden, wenn er hitzebeständig ist.
- Im Handel ist spezielles Mikrowellengeschirr aus Kunststoff erhältlich.
- Bratschläuche oder -beutel sollten mit Löchern versehen werden, damit ein Druckanstieg vermieden wird.

Grill- oder Heißluftbetrieb

- Für den Grill- oder Heißluftbetrieb können Sie alle hitzebeständigen Geschirrarten und Behälter verwenden, die auch für einen herkömmlichen Backofen geeignet sind. Kunststoffgeschirr darf im Grill- oder Heißluftbetrieb nicht verwendet werden!
- Das Gargut kann direkt auf den Grillrost bzw. Pizzateller gelegt werden. Der Grillrost bzw. Pizzateller wird auf den Glasdrehsteller gestellt.

Kombinationen Mikrowelle-Grill und Mikrowelle-Heißluft

- Im Kombinationsbetrieb werden die Mikrowelle und der Grill oder die Heißluft wechselweise zugeschaltet. Daher muss das Geschirr mikrowellengeeignet und hitzebeständig sein. Kunststoffgeschirr kann aufgrund der hohen Temperaturen nicht benutzt werden. Das Geschirr darf kein Metall enthalten.

Bedienung

Erstes Einstellen der Uhrzeit

- Nachdem das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wurde, zeigt das Display **1:00'** an und ein Signalton ertönt.
- Den Drehknebel drehen, um die korrekte Stunde einzustellen.
- Die Taste  +  kurz antippen. Die Minutenanzeige erscheint.
- Den Drehknebel drehen, um die korrekten Minuten einzustellen.
- Die Taste  +  kurz antippen, um die Uhrzeiteinstellung abzuschließen. „:“ blinkt und die Uhrzeit wird angezeigt.
- Die Einstellung der Uhr kann durch Drücken der Taste  abgebrochen oder übersprungen werden.
- Bei Unterbrechung der Stromversorgung muss die Uhrzeit neu eingestellt werden.

Ändern der Uhrzeit

- Zum Ändern der Uhrzeit die Taste  +  3 Sekunden lang drücken. Im Display steht **Hr 24** oder **Hr 12**.
- Die Taste  +  kurz antippen, um zwischen dem 24- oder 12-Stundensystem zu wechseln.
- Den Drehknebel drehen, um die korrekte Stunde einzustellen.
- Die Taste  +  kurz antippen. Die Minutenanzeige erscheint.
- Den Drehknebel drehen, um die korrekten Minuten einzustellen.
- Die Taste  +  kurz antippen, um die Uhrzeiteinstellung abzuschließen. „:“ blinkt und die Uhrzeit wird angezeigt.

+ Signalton & Kindersicherung

Signalton

- Beim Betätigen einer Taste oder des Drehknebels ertönt ein Quittierton, der die Eingabe bestätigt.
- Zum Ausschalten des Quittiertons die Taste  +  kurz drücken.
Es wird nur der Quittierton zur Bestätigung der Tasten und des Drehknebels ausgeschaltet. Nicht der Signalton in bzw. nach den Programmabläufen!
- Zum Wiedereinschalten des Quittiertons die Taste  +  erneut kurz drücken.

Kindersicherung

- Die Kindersicherung verhindert, dass Kinder das Gerät unerwünscht in Betrieb nehmen können.
- Zum Einschalten der Kindersicherung die Taste  +  ca. 3 Sekunden lang drücken. In der Anzeige erscheint .
- Um die Kindersicherung wieder auszuschalten, die Taste  +  erneut ca. 3 Sekunden lang drücken. Im Display erlischt .
- Hinweis: Lässt sich das Gerät nicht in Betrieb nehmen, überprüfen Sie, ob die Kindersicherung eingeschaltet ist.

Allgemeine Bedienfolge

- Die zu erhitzende Speise in ein geeignetes Geschirr geben und auf den Glasdrehteller in den Garraum stellen.
- Speisen im Mikrowellenbetrieb abdecken, damit ein Austrocknen verhindert wird. Mikrowellengeeignete Abdeckhauben aus Glas oder Kunststoff sind im Handel erhältlich.
- Im Kombinations-, Grill- oder Heißluftbetrieb keine Abdeckung verwenden.
- Die Tür schließen und gewünschtes Programm einstellen.

Hinweis:

Die Zählschritte beim Einstellen der Garzeit sind wie folgt:

0 – 5 Minuten: 10 Sekunden-Schritte

5 – 10 Minuten: 30 Sekunden-Schritte

10 – 30 Minuten: 1 Minute-Schritte

30 – 95 Minuten: 5 Minuten-Schritte

- Zum Start einer Programmierung den Drehknebel drücken.
- Nach dem Starten des Programms beginnt sich der Glasdrehteller sofort zu drehen und die Beleuchtung wird während des Garvorgangs zugeschaltet.
- Wenn während des Garvorgangs die Tür geöffnet oder  gedrückt wird, um z.B. die Speise zur gleichmäßigen Wärmeverteilung umzurühren, wird das Gerät abgeschaltet und die eingestellte Garzeit solange angehalten. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen und den Drehknebel gedrückt haben, läuft die Zeit weiter und der Garvorgang wird fortgesetzt.
- Zum Abbrechen des Programms zweimal  drücken.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönen Signaltöne, die Beleuchtung im Gerät erlischt und im Display erscheint „End“.
- Die Tür öffnen und das Geschirr mit der Speise entnehmen.
- Lassen Sie die Speise noch einige Minuten ruhen, damit sich die Wärme gleichmäßig verteilen kann.
- Wenn die Tür nicht direkt nach Ablauf der eingestellten Zeit geöffnet wird, ertönen alle zwei Minuten Signaltöne.

Abkühlfunktion

Das Gerät hat eine automatische Abkühlfunktion.

Wenn das Gerät länger als zwei bis drei Minuten betrieben wurde, schaltet sich nach Beendigung des Kochvorganges der Ventilator für einige Minuten ein.

Grillrost & Pizzateller

- Der Grillrost und der Pizzateller eignen sich zum Grillen und für den Heißluftbetrieb. Sie dürfen in den Mikrowellen- und Kombinationsprogrammen nicht benutzt werden.
- Das Gargut kann direkt auf den Grillrost bzw. den Pizzateller gelegt werden. Den Grillrost/Pizzateller dann auf den Glasdrehteller stellen.

Tipp!

Der antihafbeschichtete Pizzateller ist das ideale Zubehör zur Zubereitung von selbstgemachter Pizza. Einfach Teig auflegen, mit Tomatensauce und gewünschtem Belag belegen und zubereiten wie im Abschnitt „Heißluft“ beschrieben. Auch Tiefkühlpizza gelingt auf diese Art perfekt.

Garen/Erwärmen mit Mikrowellen

Beim Garen/Erwärmen mit Mikrowellen werden die Lebensmittel direkt im Inneren erwärmt.

- Die Taste  so oft drücken, bis die gewünschte Leistung angezeigt wird (siehe nachstehende Tabelle).
- Dann mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
- Den Garvorgang durch Drücken des Drehknebels starten.
- Die zu garende/erwärmende Speise ggf. ab und zu umrühren, damit sie sich gleichmäßig erwärmen kann.

	Leistung (W)	Leistung (%)	Anzeige	Typ	Verwendung
1 x drücken	900 W	100	P100	Hoch	Flüssigkeiten erhitzen, Garen
2 x	810 W	90	P-90		
3 x	720 W	80	P-80		
4 x	630 W	70	P-70	Mittelhoch	Eingefrorene Gerichte auftauen und erhitzen
5 x	540 W	60	P-60		
6 x	450 W	50	P-50	Mittel	Garen von empfindlichen Lebensmitteln
7 x	360 W	40	P-40		
8 x	270 W	30	P-30	Gering	Auftauen von Lebensmitteln
9 x	180 W	20	P-20		
10 x	90 W	10	P-10	Sehr gering	Auftauen von empfindlichen Lebensmitteln

+ 30 sec. Quick-Programm / Garen mit Mikrowellen:

- Durch Drücken der Taste **+ 30 sec.** wird der Garvorgang direkt gestartet. Durch jeden Tastendruck erhöht sich die Garzeit um 30 Sekunden.
- Die Mikrowellenleistung beträgt immer 100 %.
- Die längste einstellbare Zeit beträgt 95 Minuten.
- Wird die Taste während eines bereits laufenden Mikrowellen-Programms gedrückt, erhöht sich die Garzeit pro Tastendruck um 30 Sekunden.

Quick-Programm Drehknebel / Garen mit Mikrowellen

- Durch Drehen des Drehknebels im Uhrzeigersinn kann eine gewünschte Garzeit ausgewählt werden.
- Durch Drücken des Drehknebels wird der Garvorgang direkt gestartet.
- Die Mikrowellenleistung beträgt 100 %.
- Die längste einstellbare Zeit beträgt 95 Minuten.

Grillen:

Beim Grillen wird mit Strahlungswärme gegart. Das Grill-Programm kann zum Überbacken oder Grillen von dünnen Fleischstücken verwendet werden.

- Die Taste  drücken.
- Dann mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
- Den Garvorgang durch Drücken des Drehknebels starten.
- Das Lebensmittel beim Grillen beobachten, um nach Erreichen einer ausreichenden Bräunung dieses zu wenden bzw. bei einer ausreichenden Garung zu entnehmen.

Kombinationsprogramme Grill und Mikrowelle:

Die Kombinationsprogramme eignen sich zum Garen von Geflügel, Fisch und Gratin.

- Die Taste  mehrfach drücken:
Zweimal drücken: **Co-1** → 30 % Mikrowellenleistung, 70 % Grilleistung
Dreimal drücken: **Co-2** → 55 % Mikrowellenleistung, 45 % Grilleistung
- Dann mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
- Den Garvorgang durch Drücken des Drehknebels starten.
- Das Lebensmittel beim Grillen beobachten, um nach Erreichen einer ausreichenden Bräunung dieses zu wenden bzw. bei einer ausreichenden Garung zu entnehmen.

Heißluft

Beim Garen mit Heißluft zirkuliert heiße Luft im Garraum, um eine gleichmäßige Garung und Bräunung zu erzielen. Heißluft eignet sich besonders gut zur Zubereitung von Pizza oder ähnlichen Gerichten.

- Die Taste  mehrfach drücken, um eine Gartemperatur zwischen 200 ° und 110 °C auszuwählen.
- Dann mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen. Die maximal einstellbare Garzeit beträgt 95 Minuten.
- Den Garvorgang durch Drücken des Drehknebels starten.
- Das Lebensmittel während der Zubereitung beobachten, um nach Erreichen einer ausreichenden Bräunung dieses zu wenden bzw. bei einer ausreichenden Garung zu entnehmen.

Vorheizen:

Das Gerät kann auch vorgeheizt werden:

- Die Taste  mehrfach drücken, um eine Gartemperatur zwischen 200 ° und 110 °C auszuwählen.
- Den Heizvorgang sofort durch Drücken des Drehknebels starten. Im Display wird **30.00** angezeigt und das Vorheizen beginnt.
- Nach Erreichen der ausgewählten Temperatur ertönen Signaltöne. Die Tür öffnen und den Garraum bestücken.
- Die Taste  drücken und das Gerät starten wie unter ‚Heißluft‘ beschrieben.

Mehrere Programme programmieren

Das Gerät kann zwei verschiedene Programme direkt nacheinander ausführen, ohne dass es neu gestartet werden muss; zum Beispiel ein Gericht zunächst mit Mikrowelle garen und dann mit Grill überbacken. Als Programme können die Mikrowellen-, Heißluft-, Grill- und Kombinationsprogramme gewählt werden. Die Automatik-Koch- und das Quickprogramm können hierbei nicht gewählt werden.

- Die Taste für das jeweilige Programm so oft drücken, bis die gewünschte Leistung/Temperatur angezeigt wird.
- Mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen.
- Dann die Taste für das nächste Programm so oft drücken, bis die gewünschte Leistung/Temperatur angezeigt wird.
- Mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen.
- Den Garvorgang durch Drücken des Drehknebels starten.
- Das Gerät startet den ersten Garvorgang. Im Display wird **S1** angezeigt. Sobald das nächste Programm ausgeführt wird, wird im Display **S2** angezeigt.

Tipp!

Diese Funktion kann optimal beim Garen durch Einstellen von unterschiedlichen Mikrowellenleistungen genutzt werden. Zu Beginn des Garprozesses eine hohe Leistung einstellen, anschließend eine niedrige Leistung, damit dem Gargut noch Wärme zugeführt wird. Die Wärme kann sich dann optimal verteilen, obwohl sich das Gargut schon in der sogenannten Ruhephase befindet.

Lieblingssessen speichern

Die bisher genannten Programme und Programmkombinationen können als ‚Lieblingssessen‘ für spätere, schnelle Verwendung gespeichert werden. Drei verschiedene Lieblingssessen können gespeichert werden. Ist ein Speicherplatz noch nicht belegt, blinkt die jeweilige Zahl. Die Automatik-Kochprogramme und das Quickprogramm können hierbei nicht gewählt werden.

- Die Taste  ein- bis dreimal kurz drücken. Im Display blinkt 1, 2 oder 3.
- Die Taste für das jeweilige Programm so oft drücken, bis die gewünschte Leistung/Temperatur angezeigt wird.
- Mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen.
- Dann die Taste für das nächste Programm so oft drücken, bis die gewünschte Leistung/Temperatur angezeigt wird.
- Mithilfe des Drehreglers die gewünschte Garzeit einstellen.
- Die Taste  erneut kurz drücken, um das Lieblingssessen zu speichern.
- Das gespeicherte Programm wird durch kurzen Druck auf die Taste  und auf den Drehkebel gestartet.
- Wird das Gerät vom Netz getrennt, müssen die Programme neu gespeichert werden.
- Ist ein Platz bereits belegt, blinkt die Zahl nicht. Das Programm kann jedoch einfach überschrieben werden, wie oben beschrieben.

Automatik-Koch- und Auftauprogramme

Durch die Automatik-Koch- und Auftauprogramme können Lebensmittel gegart und aufgetaut werden ohne die Leistung oder die Garzeit einzustellen.

- Den Drehknebel gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis im Display das gewünschte Programm aus der nachfolgenden Tabelle angezeigt wird. Den Drehknebel drücken.
- Durch Drehen des Drehknebels das passende Gewicht (siehe Tabelle) auswählen.
- Den Drehknebel drücken, um das Programm zu starten.
- Im Display wird nun die Laufzeit des Programms angezeigt.

Menü	Gewicht	Display
 A-1 Getränke	200 ml	1
	400 ml	2
	600 ml	3
 A-2 Popcorn	99 g	99
 A-3 Nudeln	100 g (in 400 ml kaltem Wasser)	100
	200 g (in 800 ml kaltem Wasser)	200
	300 g (in 1200 ml kaltem Wasser)	300
 A-4 Gebackene Kartoffeln	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3
 A-5 Aufwärmen	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
	500 g	500
	600 g	600
	700 g	700
	800 g	800
 A-6 Brathähnchen	800 g	800
	1000 g	1000
	1200 g	1200
	1400 g	1400

 A-7 Pizza	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
 A-8 Kuchen	ca. 475 g	475
 d-1 Auftauen nach Zeit	Zeit wählbar	0:00
 d-2 Auftauen nach Gewicht	Gewicht wählbar	100 : : 1800

Zubereitungshinweise

A-1 Getränke:

Zum Aufwärmen von Getränken, zum Erhitzen von Wasser für Tee oder Instantkaffee

A-2 Popcorn:

Für Mikrowellen-Popcorn in Tüten. Beachten Sie die Anweisung des Herstellers.

A-3 Nudeln:

Nudeln in einen Behälter geben, mit kaltem Wasser übergießen und auf dem Drehteller platzieren.

A-4 Gebackene Kartoffeln:

Rohe Kartoffeln mit Schale auf einen mikrowellengeeigneten Teller in die Mitte des Garraumes stellen.

A-5 Aufwärmen:

Zum Aufwärmen von Speisen in mikrowellengeeigneten Behältnissen.

Tipp! Die Speisen ringförmig anordnen, um eine optimale Wärmeverteilung zu erreichen.

A-6 Brathähnchen:

Ganzes Hähnchen auf einen mikrowellengeeigneten Teller in die Mitte des Garraumes platzieren.

Nach Ablauf von 2/3 der Laufzeit ertönen Signaltöne und der Garvorgang stoppt. Wenden Sie das Gargut. Drücken Sie den Drehkegel um den Garvorgang fortzusetzen.

A-7 Pizza:

Zum Backen von Pizza. Bei Tiefkühlpizza beachten Sie die Angaben auf der Verpackung bezüglich der Vorheizzeit. Das Gerät nach Angaben des Herstellers vorheizen, danach Automatikprogramm wählen. Verwenden Sie den Pizzateller.

A-8 Kuchen:

Dieses Programm ist zum Backen von einfachen Rührkuchen mit einem Gewicht von ca. 475 g geeignet Bitte beachten Sie die Angaben im Rezept bezüglich der Vorheizzeit und heizen Sie das Gerät ggf. vorher auf (siehe „**Heißluft/Vorheizen**“). Den Kuchenteig in eine hitzebeständige Backform geben und die Form auf den Drehteller stellen.

d-1 Auftauen nach Zeit:

Siehe nachstehenden Abschnitt ‚Auftauen nach Zeit‘.

d-2 Auftauen nach Gewicht:

Siehe nachstehenden Abschnitt ‚Auftauen nach Gewicht‘.

d-1 Auftauen nach Zeit und d-2 Auftauen nach Gewicht

Bei diesen Auftau-Programmen kann durch Angabe der Zeit oder des Gewichts aufgetaut werden. Den Drehknebel gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis im Display **d-1** oder **d-2** angezeigt wird.

- Den Drehknebel drücken um das Programm zu bestätigen.
- Den Drehknebel drehen, bis im Display die gewünschte Auftauzeit (**bei d-1**) oder das gewünschte Gewicht (**bei d-2**) erscheint.
- Den Drehknebel drücken, um den Auftauvorgang zu starten.

Hinweise:

- Nach Ablauf von 2/3 der eingestellten Zeit ertönen Signaltöne. Entnehmen Sie jetzt die bereits aufgetauten Lebensmittel, bzw. wenden Sie das aufzutauende Gargut.
- Drücken Sie den Drehknebel um den Auftauvorgang fortzusetzen.
- Wenn nach Ablauf der Zeit das Lebensmittel noch nicht aufgetaut ist, programmieren Sie das Gerät in 1-Minuten-Schritten bis es endgültig aufgetaut ist.
- Wenn Sie das Lebensmittel in einem Plastikbehälter aus der Tiefkühltruhe nehmen welcher nicht mikrowellengeeignet ist, tauen Sie erst nur so lange auf, bis das Lebensmittel aus dem Plastikbehälter entfernt werden kann, um dann mikrowellensicheres Geschirr zu verwenden.

Beleuchtung

Bei geöffneter Tür und bei Betrieb des Gerätes ist die Innenbeleuchtung eingeschaltet. Ist ein Programm beendet, erlischt die Lampe.

Reinigung

- Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt und eventuelle Lebensmittelreste nach jedem Gebrauch entfernt werden.
- Vor jeder Reinigung das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und ausreichend abkühlen lassen.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser behandelt werden. Es darf kein Wasser in die Lüftungsöffnungen innen oder außen am Gerät eindringen. Ein Dampfreiniger darf nicht zur Reinigung verwendet werden.
- Zur Reinigung des gesamten Gerätes eignen sich ein nur leicht angefeuchtetes weiches Tuch und etwas Spülmittel. Anschließend mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel oder andere aggressive Reinigungsmittel. Backofenreinigungsspray darf nicht verwendet werden.
- Reinigen Sie den Garraum nach jedem Gebrauch. Die Türinnenseite, der Türrahmen und der Rollring, sowie die Lauffläche unter dem Glasdrehteller müssen stets sauber gehalten werden.
- Den Pizzateller, den Grillrost, den Glasdrehteller und den Rollring/Antrieb im heißen Spülwasser reinigen. Die Einzelteile nicht in der Spülmaschine reinigen.

Sonstige Hinweise

Technische Daten

Abmessungen außen:	MW 7752: 490 mm (L) x 450 mm (T) x 280 mm (H) MW 7774: 490 mm (L) x 435 mm (T) x 280 mm (H) MW 9550: 490 mm (L) x 450 mm (T) x 280 mm (H) MW 9559: 490 mm (L) x 450 mm (T) x 280 mm (H)
Abmessungen innen	
• Glasdrehteller:	Ø 270 mm
• Höhe über dem Glasdrehteller:	175 mm
Gerätegewicht:	ca. 16,4 kg
Betriebsspannung:	230V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme gesamt:	1950 W
• Grill:	1950 W
• Mikrowelle:	1400 W
• Heißluft:	1950 W
Abgabeleistung	
• Mikrowelle:	90 W - 900 W

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile oder Zubehör können bequem im Internet auf unserer Homepage www.severin.de unter dem Unterpunkt „Service / Ersatzteile“ bestellt werden.

Entsorgung



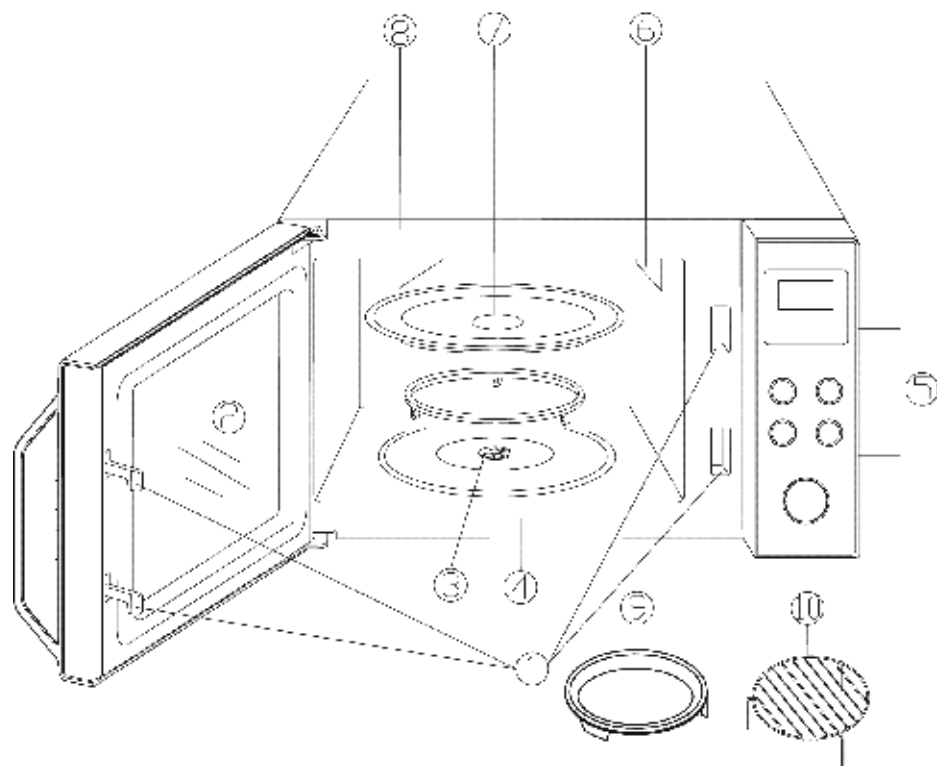
Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Diese Geräte enthalten wertvolle Rohstoffe, die wiederverwertet werden können. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Ihre Gemeindeverwaltung bzw. Ihr Fachhändler gibt Auskunft über die ordnungsgemäße Entsorgung.

Microwave oven

Dear Customer,

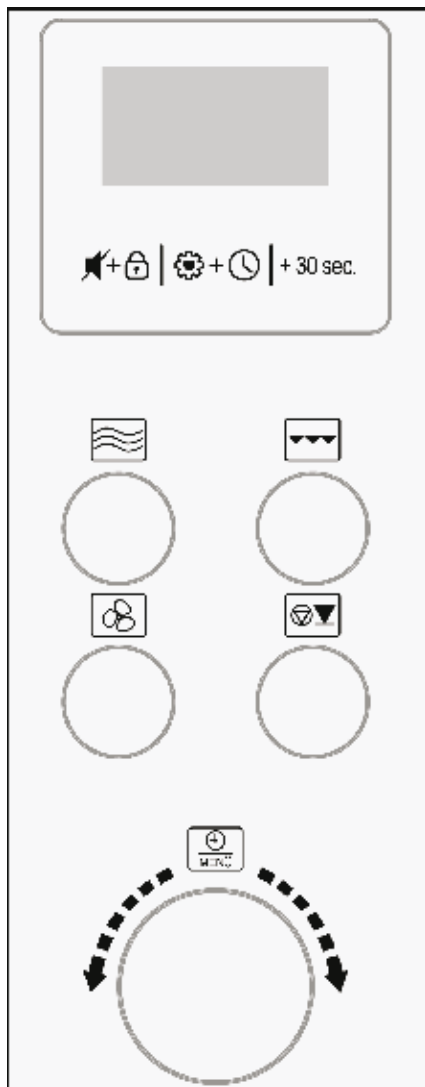
Before using the microwave oven, please read the following instructions carefully and keep this manual for future reference. The appliance must only be used by persons familiar with these instructions.

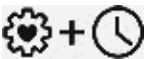
Parts of the appliance



1. Door locks
2. Inspection window
3. Drive unit
4. Roller ring
5. Control panel
6. Protective cover and interior light
7. Glass turntable
8. Grill heating element
9. Pizza plate
10. Grill rack

Control panel detail



Button	Function
	Button sounds and Childproof safety device
	Favourite dish & Clock
+ 30 sec.	Quick start / Increase cooking time by 30 seconds
	Microwave selection
	Grill selection
	Hot air selection
	Interrupt / Stop
Rotary control	Function
Press	Start / Quick start
Turn 	Time / Automatic cooking programmes

Display



The display shows the current time of the day or, during operation, the running time programmed and functions selected by you.

	Automatic programmes
	First programme selection
	Second programme selection
	Defrosting according to weight
	Childproof safety device
	Temperature
	Setting the clock
	Weight
	Hot-air function
	Grill function
	Microwave function
	Automatic programmes
	Defrosting according to time

Safety instructions**Important safety instructions**

Please read the following instructions carefully and keep this instruction manual for future reference.

Connection to the mains supply

The appliance should only be connected to an earthed socket installed in accordance with the regulations. Make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label. This product complies with all binding CE labelling directives.

Positioning the unit

- Always place the microwave oven on a stable, level and heat-resistant surface, ensuring that it is protected from any heat source or excessive humidity.
- Do not operate the appliance outdoors.
- The feet on the base of the unit must not be removed.
- Sufficient ventilation must be ensured at all times. Do not place any objects on the unit, and make sure that the following minimum distances from any wall or other object are maintained:
 - Sides: 7.5 cm
 - Rear: 7.5 cm
 - Top: 30.0 cm
- The unit must not be installed inside a cupboard; when positioning the unit, also ensure that it is not placed directly underneath a cupboard or any other similar object.

Important notes

- **Caution: Certain types of food may tend to catch fire. Do not, under any circumstances, leave the appliance unattended when using the microwave, grill, hot-air or combination functions.**
- This microwave oven is intended for the defrosting, heating and cooking of food only. **Caution:** Any attempt to dry food or clothing, to heat up warming pads, house slippers, sponges, wet cleaning cloths etc. may cause injuries, combustion or fire.
- No responsibility will be accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens. Do not use any metal containers when heating up food or beverages using the microwave function. For detailed information, please refer to section '*Always use suitable kitchen*

utensils'.

- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance may be used by children (at least 8 years of age) and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance and fully understand all dangers and safety precautions involved.
- Children must not be permitted to play with the appliance.
- Children must not be permitted to carry out any cleaning or maintenance work on the appliance unless they are supervised and at least 8 years of age.
- The appliance and its power cord must be kept well away from children under 8 at all times.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the appliance with water and do not immerse it in water.
- **Warning:** Because of the high temperatures that occur during operation in the grill and/or hot-air functions, children must not use the appliance unless they are properly supervised by an adult.
- When using the combination, grill and/or hot-air functions, take extreme care not to touch the interior heating elements.
- Do not use any steam cleaning appliances for cleaning.
- Always switch the appliance off and remove the plug from the wall socket:
 - before cleaning,
 - in case of any malfunction,
 - after each use.
- When removing the plug from the wall socket, never pull on the power cord; always grip the plug itself.
-  **Caution:** The exterior surfaces of the appliance may become hot during operation. There is also a danger of steam being emitted through the ventilation slots, with a consequent risk of scalding.
- Do not allow the appliance or its power cord to touch hot surfaces or come into contact with any heat sources. Do not let the power cord hang free, and keep it away from any hot parts.
- If the unit is not kept properly clean, deterioration in the quality of its surfaces may be caused, with possible subsequent shortening of its life-cycle, as well as potential risk to the user's safety. Any food residue should therefore be removed right away. For detailed information on cleaning the appliance, please refer to the section *Cleaning*.

- This appliance is intended for domestic or similar applications, such as the
 - staff kitchens in shops, offices and other similar working environments,
 - agricultural working environments,
 - by customers in hotels, motels etc. and similar accommodation,
 - in bed-and breakfast type environments.
- **Caution:** Any maintenance or repair work requiring the removal of any microwave radiation protection cover represents a serious hazard to unqualified persons. This includes the replacement of the special power cord or an interior light bulb. The unit must not be opened, except by qualified personnel. If repairs are needed, please send the appliance to one of our customer service departments. The address can be found in the appendix to this manual.
- When heating liquids in your microwave oven, the liquid may heat up beyond boiling-point without visible evidence of bubbling. It is therefore important to exercise extreme caution when handling any containers, e.g. when removing them from the oven.

The risk of such over-boiling may be reduced by placing a heat-resistant glass rod in the container during the heating process.
- Eggs in their shells or whole hard-boiled eggs must not be heated up in a microwave oven, since they may explode even after the microwave heating process has finished.
- **Caution:** It is also highly dangerous to heat up liquids or any kind of solid food items in closed containers in the unit, since there is a real danger of explosion.
- The contents of baby bottles or glass containers with baby food must be thoroughly stirred or shaken to ensure that the temperature is evenly distributed. **Caution:** To avoid painful and dangerous scalding, always check the temperature before feeding a child.
- When heating or cooking food contained or wrapped in combustible materials such as plastic or paper, there is a danger of those materials igniting. It is also possible that food will dry out or even ignite if the selected cooking time is excessive. Fat or oil are also inflammable substances. It is therefore important to supervise the appliance during operation. Highly volatile or inflammable liquids such as concentrated alcohol must of course not be heated up.
- Should any smoke be noticed during operation, keep the door closed to inhibit or smother any flames. Switch the unit off immediately and remove the plug from the wall socket.
- To prevent danger of burns, a suitable oven-cloth must always be used when removing food items from the oven, since the utensils and cooking containers heat up not only during use of the grill or hot-air functions, but also during microwave operation.

- Special food thermometers (as used in conventional baking ovens) are not suitable for use with microwave ovens.

Before using for the first time

- After unpacking and every time before connecting the unit to the power supply, check the unit and its power cord carefully for any signs of damage.
- **Caution:** Ensure that the door, including the inspection window, door seals and locks, are not damaged or bent and that it closes firmly against the support. This is important to ensure that no microwave energy is allowed to escape during operation. For the same reason, the entire casing as well as the inside of the oven must be carefully checked.

Should the unit show any signs of damage, it must not be used under any circumstances until it has been repaired by a qualified technician.

- Remove any exterior and interior packaging materials, and any stickers found. All these materials are suitable for recycling.
- **Do not remove** the protective film covering the inside of the door, nor the turntable/ drive unit or the grey-brown protective cover (6) next to the light on the right of the interior.
- **Caution:** Keep any packaging materials well away from children – such materials are a potential source of danger, e.g. of suffocation.
- Before the appliance is used for the first time, or after extended periods of non-use, it should be thoroughly cleaned as described in the section *Cleaning*.
- Insert the roller ring/drive unit and the glass turntable into the unit.
- Do not operate the appliance without the roller ring/drive unit and glass turntable properly fitted.
- Before the microwave appliance is used for the first time, let it heat up on the grill setting (without the microwave function activated) for approximately 10 minutes. This will remove the smell typically encountered when first switching on a grill. A little smoke may be emitted; this is quite normal, but ensure there is sufficient ventilation.
- This appliance is a group 2 class B ISM device. Group 2 contains all ISM devices (industrial, scientific, medical) generating radio frequency energy and/or using radio frequency energy in the form of electro-magnetic radiation to process materials; it also comprises spark erosion devices. Class B specifies devices designed for domestic use, or any similar devices integrated in the general power grid supplying domestic units.

Note: Do not switch the unit on unless the food to be heated or cooked has been placed inside the oven. Operating the appliance empty could result in damage to the unit.

The microwave function (Group II in compliance with EN 55011)

Electromagnetic energy is generated inside the unit, causing the molecules in the food (mainly water molecules) to oscillate and subsequently causing the food to become hot. Food with high water content will therefore heat up faster than relatively dry food. The heat is generated gradually inside the food. Any utensils, container or plates used are heated up only indirectly as a result of the food temperature.

Always use suitable kitchen utensils

- Do not place the food directly onto the glass turntable; always use a suitable plate or cooking container. Make sure that the container does not protrude over the rim of the glass turntable.
- Metal objects are to be avoided since microwaves are reflected from metal surfaces and might not reach the food to be cooked. Any metal in the oven could also cause sparks, resulting in possible damage to the unit.
- As a general rule, cutlery or metal containers must not be used in the microwave oven. Some food wrappings contain aluminium foil or wires underneath a layer of paper and are therefore also unsuitable for use with microwave appliances. Should the use of aluminium foil be recommended in a recipe, ensure that the food is tightly wrapped in the aluminium foil (avoiding any air blisters). Ensure a **minimum distance of 2.5 cm** between the aluminium foil and the interior walls of the oven.

- Always make sure that the cooking container or plate used does not contain any metal decoration such as a gold rim or colour containing metal particles. Lead crystal objects are also not suitable. Always make sure that no parts of the cooking containers used are hollow (e.g. the handles). Porous materials may have absorbed water during cleaning and are again not suitable. Cooking containers or utensils made of 'Melamine' plastic material absorb energy and are also unsuitable.

Using the microwave function

- Containers made from heat-resistant glass or porcelain are particularly suitable for use in microwave appliances.
- Plastic is suitable only if it is heat-resistant.
- Plastic cooking containers especially designed for use with microwave ovens are available at most kitchenware dealers.
- Cooking bags etc. should be punctured to be able to release any high pressure during cooking.

Using the grill or hot-air function

- With these functions, any heat-resistant containers or plates suitable for conventional ovens may be used, though not any plastic items.
- The food to be cooked can be put directly on the grill rack or pizza plate, which is then placed on the glass turntable.

Using the microwave/grill or microwave/hot-air combination

- When using the combination functions, the microwave and grill or hot-air functions are activated alternately. The containers or plates must therefore be suitable for use in a microwave appliance **as well as** being heat-resistant. Because of the relatively high temperatures, plastic items must not be used. Make sure that the container or plate used does not contain any metal parts.

Operation

Initial setting of the clock

- Once the unit has been connected to the power supply, the display shows '1:00' and an acoustic signal is heard.
- Turn the rotary control to set the correct hour.
- Press the  +  button briefly. The minute digits are shown.
- Turn the rotary control to set the correct minutes.
- Press the  +  button briefly to finish setting the time. ':' flashes in the display and the current time is shown.
- The time setting process can be cancelled or skipped by pressing the  key.
- After a power failure, the clock must be re-set.

Changing the time

- To change the time, press the  +  button for 3 seconds. The display shows **Hr 24** or **Hr 12**.
- Press the  +  button briefly to change between the 24- or 12 -hour formats.
- Turn the rotary control to set the correct hour.
- Press the  +  button briefly. The minute digits are shown.
- Turn the rotary control to set the correct minutes.
- Press the  +  button briefly to finish setting the time. ':' flashes in the display and the current time is shown.

Acoustic signal & Childproof safety device

Acoustic signal

- When any control button is pressed or the rotary control turned, a correct input is acknowledged by a beep signal.
- To cancel the signal, press the  button briefly.
- Cancelling the beep signal in this way only affects the use of control buttons or rotary control; the signals indicating programme sequences will still be active.
- To re-activate the signal, press the  button again briefly.

Childproof safety device:

- This safety device prevents children from operating the appliance without supervision.
- To activate the safety device, press  for 3 seconds. The indicator  appears on the display.
- To switch off the safety device, press  again for 3 seconds. The indicator  goes out.
- Note: Should you experience a problem when switching the appliance on, first verify that the safety device is not activated.

General operating sequence

- Place the food to be heated in a suitable container. Place the container onto the turntable in the oven.
- When food is placed in the microwave, it should be covered to prevent it from drying out. Glass or plastic covers especially designed for use with microwave appliances are available at most kitchenware dealers.
- When using the grill, hot-air or any of the combination functions, do not cover the food to be cooked.
- Close the door and set the desired programme.
- Note: The following steps are used for setting the cooking time:
 - 0 – 5 minutes : 10-second steps
 - 5 – 10 minutes : 30-second steps
 - 10 – 30 minutes : 1-minute steps
 - 30 – 95 minutes : 5-minute steps
- Press the rotary control to start a programme.
- As the programme is started, the turntable starts to rotate. During operation, the interior light remains on.
- If, during operation, the door is opened or the  key is pressed (e.g. to stir or to turn the food in order to ensure that the temperature is evenly distributed), the timer and programme functions are automatically suspended. The programme will automatically resume only after the door is closed again and the rotary control is pressed.
- Press  twice to interrupt the programme.
- Beep signals indicates that the pre-programmed cooking time has elapsed; at the same time, the interior lighting switches off and the display shows 'End'.
- Open the door and remove the container with the food.
- In order to achieve an even heat distribution through the food, the container should be set aside for several minutes.
- If the door is not opened immediately after the pre-programmed operating time has elapsed, a number of beep signals are heard every 2 minutes.

Cooling-off function:

This microwave oven has an automatic cooling feature.
After any operating time exceeding two to three minutes, the cooling fan will automatically run for several minutes after the programme stops.

Grill rack & pizza plate

- The grill rack and pizza plate are suitable for grilling and hot-air cooking. However, they must not be used in the microwave and combination programmes.
- The food to be cooked can be put directly on the grill rack or pizza plate, which is then placed on the glass turntable.

Hint:
The non-stick pizza plate is ideal for making home-made pizza. Simply put on the dough, add tomato sauce and any ingredients desired and prepare the pizza as described in 'Hot-air function'. Even with frozen pizza, perfect results can be achieved.

 Cooking/heating with microwaves

- When cooking/heating with microwaves, the heating directly affects the inside of the food.
- Push the button  repeatedly until the required power setting is shown (see the table below).
 - Then use the rotary control to set the desired cooking time. The cooking time can be pre-set to a maximum of 95 minutes.
 - Press the rotary control to start the cooking process.
 - To ensure that the heat is evenly distributed, the food being cooked or heated should be occasionally stirred.

	Power (W)	Power (%)	Display	Type	Use
Press 1 x	900 W	100	P100	High	Heating up liquids, cooking
2 x	810 W	90	P-90		
3 x	720 W	80	P-80		

4 x	630 W	70	P-70	Medium high	Defrosting and heating up deep-frozen dishes
5 x	540 W	60	P-60		
6 x	450 W	50	P-50	Medium	Cooking delicate food
7 x	360 W	40	P-40		
8 x	270 W	30	P-30	Low	Defrosting food
9 x	180 W	20	P-20		
10 x	90 W	10	P-10	Very low	Defrosting sensitive food

+ 30 sec. Quick-programme / Cooking with microwaves:

- Pressing the **+ 30 sec.** button activates the cooking process directly. Each press on the button adds 30 seconds to the cooking time.
- The microwave power setting is always 100 %.
- The maximum programmable cooking time is 95 minutes.
- If the button is pressed while a microwave programme is running, each press adds 30 seconds to the cooking time.

Quick-programme Rotary control / Cooking with microwaves:

- The required cooking time is selected by turning the rotary control clockwise.
- Pressing the rotary control will start the cooking process directly.
- The microwave power setting is always 100 %.
- The maximum programmable cooking time is 95 minutes.

Grill function:

The grilling process uses radiation heat to cook the food. The programme is suitable for cooking 'au gratin' or for grilling thin pieces of meat.

- Press the  button.
- Then use the rotary control to select the desired cooking time. The maximum programmable cooking time is 95 minutes.
- Start the cooking process by pressing the rotary control.
- As the meat needs to be turned after one side is sufficiently browned, and taken out once it is done on both sides, this process should be closely monitored.

Combination programme grill and microwave:

These programmes are suitable for cooking poultry, fish or cooking 'au gratin'.

- Press the  button repeatedly:
Press twice: **Co-1** → 30 % microwave power, 70 % grill power
Press three times: **Co-2** → 55 % microwave power, 45 % grill power
- Then use the rotary control to select the desired cooking time. The maximum programmable cooking time is 95 minutes.
- Start the cooking process by pressing the rotary control.
- As the food needs to be turned after one side is sufficiently browned, and taken out once it is done on both sides, this process should be closely monitored.

Hot-air function:

With this function, hot air circulates inside the oven, achieving an even cooking and browning process. Hot-air cooking is especially suitable for cooking pizza or similar dishes.

- Press the  button repeatedly to select a cooking temperature between 200 ° and 110 °C.
- Then use the rotary control to select the desired cooking time. The maximum programmable cooking time is 95 minutes.
- Start the cooking process by pressing the rotary control.
- As the food needs to be turned after one side is sufficiently browned, and taken out once it is done on both sides, this process should be closely monitored.

Pre-heating:

If required, the appliance may also be pre-heated.

- Press the  button repeatedly to select a cooking temperature between 200 ° and 110 °C.
- Start the heating process immediately by pressing the rotary control. The display shows **30.00** and the pre-heating process begins.
- Beep signals indicate that the pre-selected temperature has been reached. Open the door and put in the food.
- Press  to start the process as described under '**Hot-air function**'.

Setting multiple programmes

The microwave can be set for 2 separate programmes to run consecutively without having to restart the unit in-between; eg regular cooking with the microwave function first, followed by cooking 'au gratin' using the grill. This multiple-programme feature can be used with any of the microwave, hot-air, grill and combination functions. The automatic cooking programmes and the quick-programme are not suitable for multiple programming.

- Press the button for the particular programme repeatedly until the desired power setting/temperature is shown.
- Use the rotary control to select the desired cooking time.
- Now press the button for the next programme repeatedly until the desired power setting/temperature is shown.
- Use the rotary control to select the desired cooking time.
- Use the rotary control to start the cooking process.
- The appliance starts the first programme. The display shows **S1**. As soon as the next programme is started, the display changes to **S2**.

Hint:

This function is especially helpful when using the microwave to cook food at different power settings. While a higher power setting is selected initially, the power can be reduced at a later stage in order to keep the food hot, and to ensure that the heat is evenly distributed when the food is already done.

Saving your favourite dish

The above described programmes and programme combinations can be saved as 'Favourite dishes' for future quick use. Three different dishes may be pre-stored. If a memory space is not occupied, its corresponding number flashes. But note that in this mode, the automatic cooking programmes and the quick-programme cannot be selected.

- Press the  button briefly once, twice or three times. The number 1, 2 or 3 start flashing in the display.
- Press the button for the particular programme repeatedly until the power setting/temperature is shown.
- Use the rotary control to select the desired cooking time.
- Now press the button for the next programme repeatedly until the desired power setting/temperature is shown.
- Use the rotary control to select the desired cooking time.
- Press the  button again briefly to save the favourite dish.
- The saved programme can be started by briefly pressing the  button first and then the rotary control.
- If the appliance has been disconnected from the mains, the programmes must be saved again.
- If a memory space is already occupied, the corresponding number will not flash. However, the memory space can be simply over-written as described above.

Automatic cooking and defrosting programmes

These programmes are helpful when cooking or heating up food without having to select any particular settings, e.g. for power or cooking time.

- Turn the rotary control anti-clockwise until the display shows the required programme listed in the table below. Press the rotary control.
- Use the rotary control to select the appropriate weight (see table).
- Press the rotary control to start the programme.
- The display shows the selected programme running time.

Menu	Weight	Display
 A-1 Beverages	200 ml	1
	400 ml	2
	600 ml	3

 A-2 Popcorn	99 g	99
 A-3 Noodles/Pasta	100 g (in cold water, 400 ml)	100
	200 g (in cold water, 800 ml)	200
	300 g (in cold water, 1200 ml)	300
 A-4 Baked potatoes	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3
 A-5 Heating up	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
	500 g	500
	600 g	600
	700 g	700
	800 g	800
 A-6 Roast chicken	800 g	800
	1000 g	1000
	1200 g	1200
	1400 g	1400
 A-7 Pizza	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
 A-8 Cake	approx. 475 g	475
 d-1 Defrosting according to time	Time selectable	0:00
 d-2 Defrosting according to weight	Weight selectable	100 : : 1800

General instructions

A-1 Beverages:

To heat up beverages and hot water for tea or instant coffee.

A-2 Popcorn:

For microwave popcorn (available in bags). Always refer to the manufacturer's instructions on the package.

A-3 Noodles/pasta:

Put the pasta in a suitable container, and cover with cold water; place the container on the turntable.

A-4 Baked potatoes:

Put the raw, unpeeled potatoes on a suitable plate, and place it in the centre of the oven.

A-5 Heating up:

For heating up solid food in containers suitable for use with microwaves.

Hint: Arrange the food in a circular pattern to ensure optimal heat distribution.

A-6 Roast chicken:

Put a whole chicken on a plate suitable for use with microwaves in the centre of the oven.

Several beep signals indicate that 2/3 of the pre-programmed cooking time has elapsed, when cooking is interrupted. Turn the chicken over and press the rotary control to restart the cooking process.

A-7 Pizza:

For cooking pizza. For frozen pizzas, always let the appliance pre-heat according to the manufacturer's instructions (to be found on the package), and then choose the appropriate automatic programme. Use the pizza plate.

A-8 Cake:

This programme is suitable for baking simple, basic pound cakes with a weight of around 475 g. Please refer to the relevant recipe information for the necessary pre-heating times. If required, pre-heat the appliance (see '**Hot-air function/Pre-heating**'). Put the dough into a heat-proof baking tin and place the tin on the turntable.

d-1 Defrosting according to time:

See section 'Defrosting according to time' below.

d-2 Defrosting according to weight:

See section 'Defrosting according to weight' below.

d-1 Defrosting according to time und d-2 Defrosting according to weight

The defrosting programmes allow for time- or weight-based defrosting.

Turn the rotary control anti-clockwise, until the display shows **d-1** or **d-2**.

- Press the rotary control to confirm the programme selection.
- Turn the rotary control, until the display shows the desired defrosting time (**for d-1**) or the relevant weight (**for d-2**).
- Press the rotary control to start defrosting.

Helpful notes:

- Several beep signals indicate that 2/3 of the programmed defrosting time has elapsed. Turn the food over, taking out any that is already defrosted.
- Press the rotary control to continue defrosting.
- Should the food not be completely defrosted after the pre-set defrosting time has elapsed, it is advisable to limit any further defrosting times to 1-minute periods until the food is fully defrosted.
- Food stored in plastic containers that are not suitable for use in microwave ovens should be left for a while after being taken from the freezer. Wait until the food can be easily detached from the plastic, before it is put into the oven inside a container suitable for use with microwave ovens.

Interior lighting

The interior light comes on when the door is opened; it also remains on during operation. It goes out once a programme has finished.

Cleaning

- The microwave should be cleaned regularly, removing any food residue right away after use.
- Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
- Do not clean the unit with water: ensure that no water is allowed to enter the ventilation slots on the inside or outside of the unit. Do not use any steam cleaning appliances for cleaning.
- The entire unit may be wiped with a slightly damp lint-free cloth and a mild household detergent. Wipe thoroughly dry afterwards.
- Do not use abrasives or harsh cleaning solutions. Commercially available cleaning sprays for conventional baking ovens are not to be used.
- The interior surfaces must be cleaned thoroughly after each operation cycle. The inside of the door, the door frame, the roller ring as well as the guiding track area underneath the glass turntable must be kept clean at all times.
- The pizza plate, grill rack, glass turntable and the roller ring/drive unit may be cleaned with warm soapy water. **Caution:** Do not put any parts in a dishwasher.

Additional information

Technical specifications

Outside dimensions:	MW 7752: 490 mm (W) x 450 mm (D) x 280 mm (H) MW 7774: 490 mm (W) x 435 mm (D) x 280 mm (H) MW 9550: 490 mm (W) x 450 mm (D) x 280 mm (H) MW 9559: 490 mm (W) x 450 mm (D) x 280 mm (H)
Inside dimensions:	
• glass turntable:	Ø 270 mm
• clearance above the glass turntable:	175 mm
Unit weight:	16.4 kg
Operating voltage:	230 V~ 50 Hz
Total power consumption:	1950 W
• grill	1950 W
• microwave	1400 W
• hot-air function	1950 W
Microwave output:	90 W - 900 W



Disposal

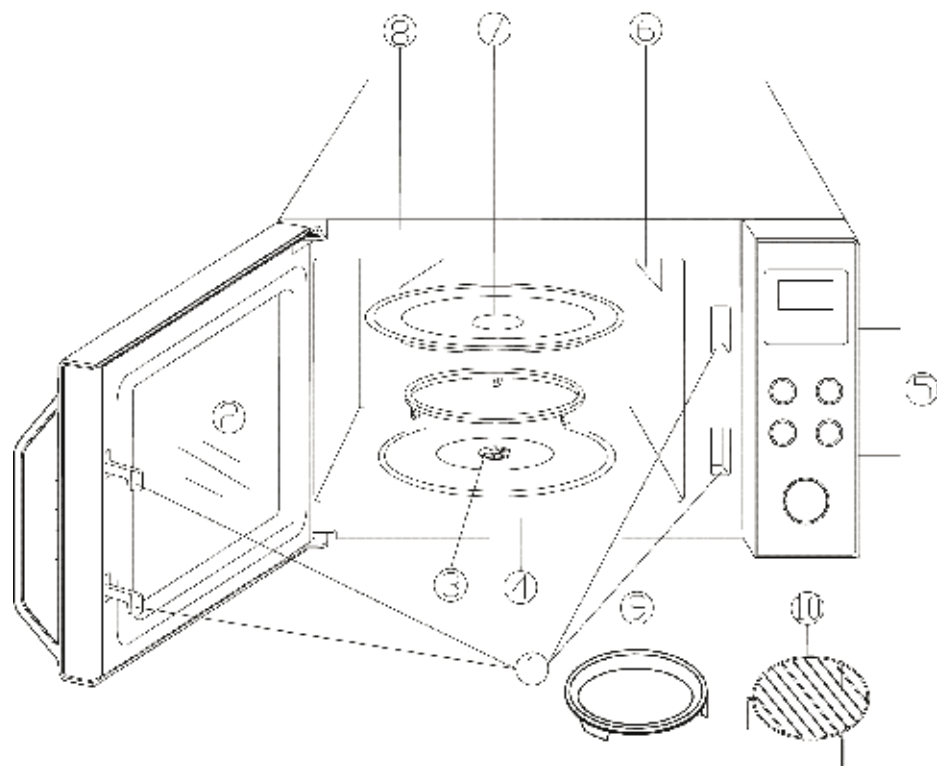
Devices marked with this symbol must be disposed of separately from your household waste, as they contain valuable materials which can be recycled. Proper disposal protects the environment and human health. Your local authority or retailer can provide information on the matter.

Four à micro-ondes

Chère cliente, Cher client,

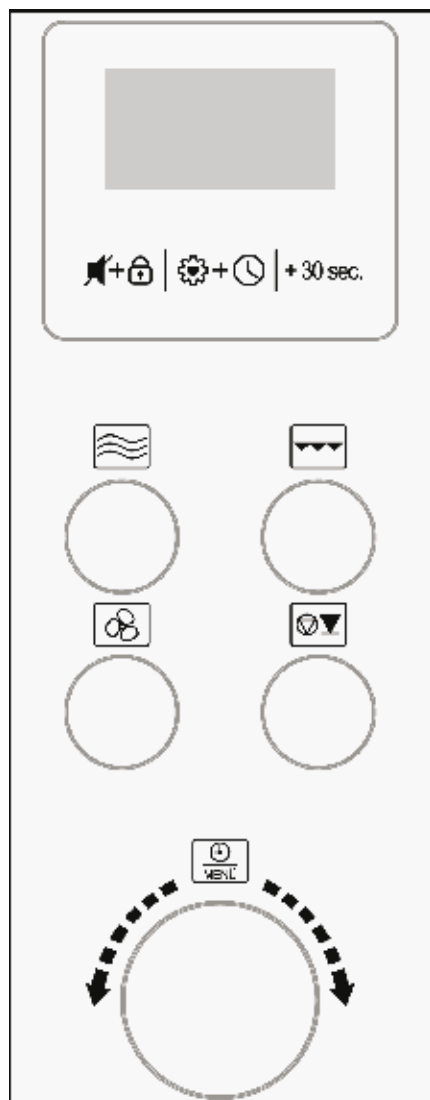
Avant d'utiliser ce four à micro-ondes, lisez attentivement les instructions suivantes et conservez le présent manuel d'instructions pour toute référence ultérieure. L'appareil doit être utilisé exclusivement par des personnes familiarisées avec les présentes instructions.

Description de l'appareil



1. Verrous de la porte
2. Hublot d'observation
3. Axe d'entraînement
4. Anneau de rotation
5. Tableau de commande
6. Capot de protection et éclairage intérieur
7. Plateau tournant en verre
8. Résistance pour gril
9. Plaque à pizza
10. Grille

Tableau de commande

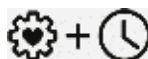


Bouton

Fonction



Touche paramétrage Signal sonore et Dispositif de sécurité pour la protection des enfants



Plat favori & minuterie

+ 30 sec.

Départ rapide / augmentation du temps de cuisson par incrément de 30 secondes



Micro-ondes



Gril



Chaleur traditionnelle



Pause / Stop

Bouton rotatif

Fonction

Appuyez

Départ / Départ rapide

Tournez



Temps de cuisson / Programmes automatiques de cuisson

Écran d'affichage



Cet écran d'affichage indique l'heure de la journée ou, pendant le fonctionnement de l'appareil, le temps de cuisson programmé et les fonctions que vous avez sélectionnées.

	Programmes automatiques
	Première sélection programme
	Deuxième sélection programme
	Décongélation en fonction du poids
	Dispositif de sécurité pour la protection des enfants
	Température
	Réglage de l'horloge
	Poids
	Chaleur traditionnelle
	Fonction gril
	Fonction micro-ondes
	Programmes automatiques
	Décongélation selon la durée

Consignes de sécurité**Consignes de sécurité importantes**

Lisez attentivement les instructions ci-après et conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

Branchement au secteur

L'appareil doit être branché exclusivement sur une prise de courant avec terre, installée selon les normes en vigueur. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Ce produit est conforme aux directives obligatoires inhérentes au marquage CE.

Positionnement de l'appareil

- Installez toujours le four à micro-ondes sur une surface stable et plane, résistant à la chaleur et à l'abri de toute source de chaleur ou d'humidité excessive.
- Ne pas utiliser l'appareil en plein air.
- Les pieds de l'appareil ne doivent pas être enlevés.
- Assurez une ventilation suffisante et constante. Ne placez aucun objet sur l'appareil et veillez à ce que les distances minimales suivantes soient respectées entre l'appareil et le mur ou tout autre objet :
 - Côtés : 7,5 cm
 - À l'arrière : 7,5 cm
 - Au-dessus : 30 cm
- L'appareil ne doit pas être encastré dans un placard de cuisine. Évitez également de positionner l'appareil directement sous un élément ou autre objet analogue.

Remarques importantes

- **Attention : Certains types d'aliments peuvent s'enflammer. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque vous utilisez les fonctions micro-ondes, gril, chaleur traditionnelle ou des fonctions combinées.**
- Ce four à micro-ondes a été conçu exclusivement pour la décongélation, le réchauffage et la cuisson d'aliments. Attention : Le séchage d'aliments ou de vêtements et, le réchauffage de coussins de noyaux de cerises, de chaussons, d'éponges, de serpillières mouillées, etc. peut entraîner des risques de blessures, combustion ou feu.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation erronée ou de la non-conformité aux présentes instructions.
- Utilisez uniquement des ustensiles adaptés à la cuisson au four micro-ondes. Ne pas utiliser de récipients en métal lors du réchauffage d'aliments ou de boissons

pour la fonction cuisson aux micro-ondes. Pour des informations plus détaillées, veuillez vous référer au paragraphe '*Utilisez toujours des ustensiles de cuisine appropriés*'.

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un programmeur externe ou une télécommande indépendante.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants (à partir de 8 ans) et par des personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils ont été formés à l'utilisation de l'appareil et ont été supervisés, et s'ils en comprennent les dangers et les précautions de sécurité à prendre.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas être autorisés à nettoyer ou entretenir l'appareil à moins d'être supervisés et d'avoir plus de 8 ans.
- L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être, à tout moment, tenus hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Pour éviter le risque de chocs électriques, ne pas nettoyer l'appareil à l'eau et ne pas le plonger dans l'eau.
- **Avertissement** : En raison des très hautes températures utilisées par les fonctions gril et/ou à chaleur traditionnelle, cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants sans la surveillance d'un adulte.
- Lors de l'utilisation des fonctions combinées ou des fonctions gril et/ou à chaleur traditionnelle, prenez soin de ne pas toucher la résistance interne.
- L'emploi d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer ce four est interdit.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant :
 - avant tout nettoyage,
 - en cas de fonctionnement défectueux.
 - Après chaque utilisation.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon ; tirez toujours sur la fiche.
-  **Attention** : Les parois extérieures de l'appareil et l'intérieur du four deviennent chaudes pendant le fonctionnement. Il existe également un risque d'émission de vapeur par les grilles de ventilation et, par conséquent, un risque de brûlure.
- Ne pas laisser l'appareil, ou son cordon d'alimentation, entrer en contact avec une source de chaleur. Ne pas laisser pendre le cordon d'alimentation et le tenir à l'écart des parties chaudes de l'appareil.
- Gardez toujours l'appareil dans un état propre. Sinon, les surfaces de l'appareil peuvent se dégrader, ce qui peut écourter la durée de vie de l'appareil et provoquer un risque pour la sécurité de l'utilisateur. Tout reste d'aliment doit donc être retiré

immédiatement. Pour des informations détaillées concernant le nettoyage de l'appareil, veuillez vous référer au paragraphe *Nettoyage*.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - des fermes ;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - des environnements de type chambres d'hôtes.
- **Attention** : Toute intervention nécessitant l'enlèvement d'un dispositif de protection contre les rayons micro-ondes constitue un risque grave pour toute personne non compétente. Ceci comprend le remplacement du cordon d'alimentation spécial ou d'une ampoule intérieure. L'appareil ne doit pas être ouvert, sauf par un technicien compétent. Si une intervention s'avère nécessaire, retournez l'appareil à l'un de nos Services Après-Vente agréés dont vous trouverez les coordonnées en annexe de ce manuel.
- Les liquides chauffés dans le four à micro-ondes peuvent chauffer au-delà de leur point d'ébullition sans l'apparition de bulles. Il est donc important de manipuler tous les récipients avec extrême prudence, notamment lorsqu'ils sont retirés du four. Ce risque de surchauffe peut être minimisé en introduisant une tige en verre résistant à la chaleur dans le récipient pendant le réchauffage.
- Les œufs frais en coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés dans un four à micro-ondes car ils risquent d'éclater même après la fin du réchauffage par micro-ondes.
- **Attention** : Il est également très dangereux de réchauffer dans l'appareil tout liquide ou aliment solide dans des récipients fermés car il existe un réel risque d'explosion.
- Le contenu des biberons ou des récipients en verre contenant des aliments pour bébés doit être soigneusement remué ou agité pour assurer une température uniforme. **Attention** : Pour éviter toute brûlure, vérifiez toujours la température des aliments avant de les donner à l'enfant.
- Le réchauffage ou la cuisson d'aliments contenus ou emballés dans un emballage combustible, tel que le plastique ou le papier, présente un risque d'incendie. Les aliments peuvent également se dessécher, voire s'enflammer, si le temps de cuisson est excessif. Les graisses et huiles sont aussi des substances inflammables. Il est donc important de surveiller l'appareil pendant son fonctionnement. Bien entendu, les liquides très volatils et inflammables tels que

l'alcool concentré ne doivent jamais être réchauffés.

- En cas d'émission de fumée pendant le fonctionnement, tenez la porte fermée pour retarder ou étouffer les flammes éventuelles. Éteignez immédiatement l'appareil, puis débranchez la fiche de la prise de courant.
- Pour éviter tout risque de brûlure, une manique doit toujours être utilisée pour retirer les aliments du four. Les ustensiles et récipients se réchauffent non seulement pendant la fonction gril et la cuisson à chaleur traditionnelle, mais également pendant la cuisson aux micro-ondes.
- Les thermomètres à four (tels qu'utilisés dans les fours traditionnels) ne conviennent pas aux fours à micro-ondes.

Avant la première utilisation

- Après le déballage et avant toute utilisation, vérifiez soigneusement que l'appareil et son cordon d'alimentation ne présentent aucun signe de détérioration.
- **Attention :** Vérifiez également que la porte, l'hublot d'observation, les joints de la porte et les verrous ne sont pas endommagés ou déformés et que la porte se ferme parfaitement contre le montant. Ceci est important afin de prévenir toute émission d'énergie micro-ondes pendant le fonctionnement. Pour cette même raison, vérifiez soigneusement l'intégralité du boîtier et l'intérieur du four. Si une détérioration quelconque est constatée, en aucun cas l'appareil ne doit être utilisé avant d'être réparé par un technicien qualifié.
- Retirez tout emballage à l'extérieur et à l'intérieur, ainsi que les étiquettes. Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés.
- **Ne retirez pas** le film de protection recouvrant l'intérieur de la porte; de même, ne retirez ni l'anneau/axe d'entraînement ni le couvercle de protection (6) de couleur gris/brun à droite à l'intérieur du four, près du dispositif d'éclairage.
- **Attention :** Tenez les enfants à l'écart des emballages, qui représentent un risque potentiel, par exemple, de suffocation.
- Avant la première utilisation, ou après toute période prolongée de non utilisation, l'appareil doit être soigneusement nettoyé en suivant la méthode décrite au paragraphe *Nettoyage*.
- Placez l'anneau/axe d'entraînement et le plateau tournant en verre dans l'appareil.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si l'anneau/axe d'entraînement et le plateau tournant en verre ne sont pas correctement installés.
- Avant la première utilisation du four à micro-ondes, laissez-le chauffer 10 minutes environ sur la fonction gril uniquement (sans que la fonction micro-ondes soit activée) afin d'éliminer l'odeur caractéristique qui se dégage lors de la mise en route initiale de tout gril. Une légère fumée peut être dégagée; ceci est normal, mais prévoyez une aération suffisante.
- Cet appareil est un appareil ISM du Groupe 2, Classe B. Cet appareil appartient à la classe d'appareils ISM de Groupe 2, Classe B. Le Groupe 2 comprend tous les appareils ISM (industriels, scientifiques, médicaux) produisant de l'énergie en radiofréquences et/ou utilisant l'énergie en radiofréquences sous forme de radiation électromagnétique pour le traitement des matériaux; il comprend également les appareils d'électroérosion. La Classe B désigne les appareils conçus pour un usage domestique, ou tout autre appareil similaire intégré au réseau d'alimentation en électricité domestique.

Remarque : n'allumez pas l'appareil sans avoir placé au préalable les aliments à chauffer ou à cuire à l'intérieur du four. Tout fonctionnement de l'appareil à vide risque de l'endommager.

La fonction micro-ondes (Groupe II conforme à la norme EN 55011)

Une énergie électromagnétique est générée à l'intérieur de l'appareil, provoquant l'oscillation des molécules alimentaires (des molécules d'eau notamment), déclenchant la chauffe des aliments. Les aliments à forte teneur en eau se réchauffent donc plus rapidement que les aliments secs. La chaleur est graduellement générée à l'intérieur des aliments. Les ustensiles, récipients ou plats utilisés sont chauffés indirectement en raison de la hausse de la température des aliments.

Utilisez toujours des ustensiles de cuisine appropriés

- Ne placez pas les aliments à même le plateau tournant en verre ; utilisez toujours un plat ou un récipient de cuisson approprié. Assurez-vous que le récipient ne dépasse pas du plateau tournant en verre.
- L'emploi d'objets en métal doit être évité car les surfaces métalliques réfléchissent les micro-ondes, qui risquent de ne pas atteindre les aliments destinés à la cuisson. Toute présence de métal dans le four risque également de provoquer des étincelles, qui risquent à leur tour d'endommager l'appareil.
- D'une manière générale, les couverts de table ou de cuisine ou récipients en métal ne doivent pas être utilisés dans le four à micro-ondes. Certains emballages alimentaires comportent de la feuille d'aluminium ou des fils métalliques sous une couche de papier et ne se prêtent donc également pas à l'utilisation avec les appareils à micro-ondes. Si une recette conseille d'utiliser de la feuille d'aluminium, veillez à emballer soigneusement les aliments dans la feuille d'aluminium (en évitant les bulles d'air). Respectez un **espace minimal de 2,5 cm** entre la feuille d'aluminium et les parois intérieures du four.
- Assurez-vous toujours que le récipient ou le plat de cuisson utilisé ne comporte aucune décoration métallique telle qu'un bord doré ou de couleur, contenant des particules métalliques. Les objets en cristal de plomb sont également déconseillés. Assurez-vous toujours que les récipients de cuisson utilisés ne présentent aucun élément creux (par exemple les poignées). Les substances poreuses risquent d'absorber de l'eau pendant le nettoyage et sont donc également déconseillées. Les récipients ou ustensiles de cuisson en 'mélamine' absorbent l'énergie et sont également déconseillés.

Utilisation de la fonction micro-ondes

- Les récipients en verre ou en porcelaine résistants à la chaleur, se prêtent parfaitement à l'utilisation dans les appareils à micro-ondes.
- Les récipients en plastique conviennent également s'ils sont conçus pour résister à la chaleur.
- Des récipients de cuisson spécialement conçus pour l'utilisation avec les fours à micro-ondes sont disponibles dans la plupart des magasins d'articles de cuisine.
- Les sacs de cuisson etc. seront percés de manière à libérer toute pression élevée pendant la cuisson.

Cuisson au gril ou à chaleur traditionnelle

- Tous récipients ou assiettes résistants à la chaleur étudiés pour une utilisation avec des fours traditionnels peuvent être utilisés avec ces fonctions. Des récipients en plastiques ne doivent pas être utilisés!
- Les aliments à réchauffer peuvent être placés directement sur la grille de cuisson ou la plaque à pizza, qui devra ensuite être posée sur le plateau tournant en verre.

Cuisson aux micro-ondes/gril ou micro-ondes/chaleur traditionnelle

- Lors de cuissons combinées, les fonctions micro-ondes et gril ou chaleur traditionnelle sont activées en alternance. Les récipients ou plats doivent donc à la fois se prêter à l'utilisation dans un appareil à micro-ondes et être résistants à la chaleur. A cause des températures relativement élevées, les articles en plastique ne doivent pas être utilisés. Assurez-vous que le récipient ou le plat utilisé ne contient aucun élément en métal.

Fonctionnement

Réglage initial de l'horloge

- Au branchement au secteur, l'écran affiche '1:00' et l'appareil émet un signal sonore.
- Tournez le bouton rotatif pour régler l'heure correcte.
- Appuyez brièvement sur la touche  + . Les minutes s'affichent.
- Tournez le bouton rotatif pour régler les minutes correctes.
- Appuyez brièvement sur la touche  +  pour terminer le réglage de l'horloge. Le symbole ':' s'affiche en clignotant et l'heure actuelle est affichée.
- Le réglage de l'heure peut être annulé ou ignoré en appuyant sur la touche .
- À la suite d'une coupure de courant, l'horloge doit à nouveau être réglée.

Modification du format heure

- Pour modifier le format, appuyez sur la touche  pendant 3 secondes. L'écran affiche soit **Hr 24** soit **Hr 12**.
- Appuyez brièvement sur la touche  pour passer du format 24 heures au format 12 heures et vice versa.
- Tournez le bouton rotatif pour régler l'heure correcte.
- Appuyez brièvement sur la touche . Les minutes s'affichent.
- Tournez le bouton rotatif pour régler les minutes correctes.
- Appuyez brièvement sur la touche  pour terminer le réglage de l'horloge. Le symbole ':' s'affiche en clignotant et l'heure actuelle est affichée.

Signal sonore & Dispositif de sécurité pour la protection des enfants

Signal sonore

- Lorsque vous appuyez sur une touche de commande ou si vous tournez le bouton rotatif, l'entrée correcte des informations est indiquée par un signal sonore.
- Pour annuler ce signal sonore, appuyez brièvement sur la touche  .
- La désactivation du signal sonore de cette façon concerne uniquement l'utilisation de la touche de commande ou du bouton rotatif ; les signaux sonores indiquant les séquences de programmation sont, eux, toujours activés.
- Pour réactiver le signal, appuyez à nouveau brièvement sur la touche  .

Dispositif de sécurité pour la protection des enfants

- Ce dispositif de sécurité empêche les enfants de faire fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Pour activer le dispositif de sécurité, appuyez pendant 3 secondes sur la touche  . Le symbole  s'affiche à l'écran.
- Pour désactiver le dispositif de sécurité, appuyez de nouveau sur la touche   pendant 3 secondes. Le symbole  disparaît.
- Note : En cas de problème lors de la mise en route de l'appareil, vérifiez d'abord que le dispositif de sécurité n'est pas activé.

Fonctionnement général

- Placez les aliments destinés à être chauffés dans un récipient approprié. Posez le récipient sur le plateau tournant du four.
- Les aliments placés au four à micro-ondes doivent être couverts pour éviter leur dessèchement. Des couvercles en verre ou en plastique spécialement conçus pour une utilisation dans les appareils à micro-ondes sont disponibles dans le commerce.
- Ne pas couvrir les aliments à cuire lors des cuissons au gril, à la chaleur traditionnelle ou toutes cuissons combinées.
- Fermez la porte, puis sélectionnez le programme désiré.

- Remarque : Pour la programmation, le temps de cuisson est fractionné comme suit :

0 – 5 minutes	: par intervalle de 10 secondes
5 – 10 minutes	: par intervalle de 30 secondes
10 – 30 minutes	: par intervalle de 1 minute
30 – 95 minutes	: par intervalle de 5 minutes

- Appuyez sur le bouton rotatif pour démarrer un programme.
- Lorsque le programme démarre, le plateau commence à tourner. Pendant le fonctionnement, l'éclairage intérieur reste allumé.
- Si, pendant le fonctionnement, la touche  est pressée ou la porte est ouverte (par exemple, pour remuer les aliments afin d'assurer une bonne répartition de la température), l'appareil s'arrête et les fonctions de minuterie et de programmation sont suspendues. Le programme redémarrera automatiquement uniquement lorsque la porte sera refermée et que le bouton rotatif sera enfoncé.
- Appuyez deux fois sur la touche  pour interrompre le programme.
- Des bips sonores indiquent la fin du temps préprogrammé ; l'éclairage intérieur s'éteint et l'écran affiche 'End' (Fin)
- Ouvrez la porte et retirez le récipient contenant les aliments.
- Laissez le récipient de côté pendant plusieurs minutes afin d'assurer une distribution uniforme de la chaleur dans les aliments.
- Si la porte n'est pas ouverte immédiatement après l'écoulement du temps de cuisson préprogrammé, plusieurs bips sonores sont émis toutes les 2 minutes.

Fonction refroidissement

Ce four à micro-ondes dispose d'une fonction automatique de refroidissement.

Si le temps de fonctionnement dépasse deux à trois minutes, le ventilateur se met automatiquement en marche et fonctionne pendant plusieurs minutes après l'arrêt du programme.

Grille & plaque à pizza

- La grille de cuisson et la plaque à pizza conviennent pour la cuisson au gril et à chaleur traditionnelle. Cependant, elles ne doivent pas être utilisées pour la cuisson aux micro-ondes et pour les programmes combinés.
- Les aliments à réchauffer peuvent être placés directement sur la grille de cuisson ou la plaque à pizza, qui devra ensuite être posée sur le plateau tournant en verre.

Conseil :

La plaque à pizza au revêtement anti-adhésif est parfaite pour préparer des pizzas. Préparez simplement la pâte, ajoutez la sauce tomate et les ingrédients désirés puis préparez la pizza tel indiqué au paragraphe 'Cuisson à chaleur traditionnelle'. Des résultats parfaits peuvent être obtenus même avec une pizza congelée.

Cuisson/réchauffage micro-ondes

Lors de la cuisson/du réchauffage micro-ondes, les effets du réchauffage affectent directement l'intérieur des aliments.

- Appuyez de façon répétée sur la touche  jusqu'à l'affichage de la puissance (voir tableau ci-dessous).
- Puis, à l'aide du bouton rotatif, réglez le temps de cuisson désiré. Le temps de cuisson est programmable jusqu'à 95 minutes maximum.
- Appuyez sur le bouton rotatif pour démarrer la cuisson.
- Pour assurer la répartition uniforme de la chaleur, les aliments à cuire ou à réchauffer doivent être mélangés occasionnellement.

	Puissance (W)	Puissance (%)	Affichage	Niveau	Use
Retournez 1 x	900 W	100	P100	Maximum	Réchauffage de liquides, cuisson
2 x	810 W	90	P-90		
3 x	720 W	80	P-80		
4 x	630 W	70	P-70	Élevé	Décongélation et réchauffage de plats surgelés
5 x	540 W	60	P-60		
6 x	450 W	50	P-50	Moyen	Cuisson d'aliments délicats
7 x	360 W	40	P-40		
8 x	270 W	30	P-30	Faible	Décongélation des aliments
9 x	180 W	20	P-20		
10 x	90 W	10	P-10	Très faible	Décongélation des aliments délicats

+ 30 sec. Programme rapide / Cuisson micro-ondes :

- En appuyant sur la touche **+ 30 sec.**, vous démarrez directement la cuisson. À chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous rajoutez 30 secondes au temps de cuisson.
- Le niveau de puissance du four à micro-ondes est toujours à 100 %.
- Le temps de cuisson maximum programmable est de 95 minutes.
- Si la touche est pressée pendant la cuisson micro-ondes, chaque impulsion rajoute 30 secondes au temps de cuisson.

Programme rapide Bouton rotatif / Cuisson micro-ondes :

- Le temps de cuisson requis est sélectionné en tournant le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre.
- En appuyant sur le bouton rotatif, vous démarrez directement la cuisson.
- Le niveau de puissance du four à micro-ondes est toujours à 100 %.
- Le temps de cuisson maximum programmable est de 95 minutes.

Fonction grill :

La fonction grill cuit les aliments en utilisant la chaleur rayonnante. Le programme grill convient à la cuisson de gratins ou pour les pièces de viande minces.

- Appuyez sur la touche .
- Puis, servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le temps de cuisson désiré. Le temps de cuisson maximum programmable est de 95 minutes.
- Démarrez la cuisson en appuyant sur le bouton rotatif.
- Ce processus doit être surveillé de près car la viande doit être retournée lorsque la première face est saisie, puis retirée dès que grillée.

Programmes de cuisson combinée grill/micro-ondes :

Ces programmes sont utiles pour la cuisson des volailles, du poisson ou la cuisson des plats 'au gratin'.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche :
Appuyez deux fois : **Co-1** → 30 % puissance micro ondes, 70 % puissance grill
Appuyez trois fois : **Co-2** → 55 % puissance micro ondes, 45 % puissance grill
- Puis, servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le temps de cuisson désiré. Le temps de cuisson maximum programmable est de 95 minutes.
- Démarrez la cuisson en appuyant sur le bouton rotatif.
- Ce processus doit être surveillé de près car les aliments doivent être retournés lorsque la première face est saisie, puis retirés dès que grillés.

Cuisson à chaleur traditionnelle :

Cette fonction met en circulation l'air chaud à l'intérieur du four, assurant une cuisson régulière et des aliments parfaitement dorés. La cuisson à chaleur traditionnelle convient surtout pour la cuisson des pizzas ou autres plats similaires.

- Appuyez de façon répétée sur la touche  pour sélectionner une température de cuisson entre 200 ° et 110 °C.
- Puis, servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le temps de cuisson désiré. Le temps de cuisson maximum programmable est de 95 minutes.
- Démarrez la cuisson en appuyant sur le bouton rotatif.
- Ce processus doit être surveillé de près car les aliments ont besoin d'être retournés lorsque la première face est saisie puis retirés du four une fois la cuisson terminée des deux côtés.

Préchauffage :

L'appareil peut-être préchauffé si nécessaire.

- Appuyez de façon répétée sur la touche  pour sélectionner une température de cuisson entre 200 ° et 110 °C.
- Démarrez immédiatement le préchauffage en appuyant sur le bouton rotatif. L'écran affiche **30.00** et le préchauffage démarre.
- Des bips sonores indiquent lorsque la température sélectionnée est atteinte. Ouvrez la porte et placez les aliments à l'intérieur.
- Appuyez sur la touche  pour démarrer la cuisson tel indiqué au paragraphe 'Cuisson à chaleur traditionnelle'.

Sélection de programmes multiples

Le four à micro-ondes peut être programmé pour 2 programmes individuels menés de manière consécutive sans avoir à redémarrer l'appareil entre deux ; par ex. tout d'abord une cuisson normale aux micro-ondes, suivie d'une cuisson 'au gratin' au grill. Cette fonction programmes multiples peut être utilisée avec n'importe quelles fonctions micro-ondes, chaleur traditionnelle, grill et combinées. Les programmes automatiques de cuisson et le programme rapide ne conviennent pas pour la programmation multiple.

- Appuyez de façon répétée sur la touche pour sélectionner le programme requis et jusqu'à ce que la puissance/ température requises soient affichées.
- Servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le temps de cuisson désiré.
- Puis, appuyez de façon répétée sur la touche pour sélectionner le programme suivant jusqu'à ce que la puissance/ température requises soient affichées.

- Servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le temps de cuisson désiré.
- Servez-vous du bouton rotatif pour démarrer la cuisson.
- L'appareil démarre le premier programme. L'écran affiche **S1**. Dès que le programme suivant démarre, l'écran affiche **S2**.

Conseil :

Cette fonction est particulièrement utile lors de l'utilisation du mode cuisson micro-ondes pour cuire des aliments à différents niveaux de puissance. Un niveau élevé de puissance est d'abord sélectionné, puis la puissance peut être diminuée plus tard afin de conserver les aliments au chaud et pour assurer que la chaleur est distribuée uniformément lorsque les aliments sont déjà cuits.

🔒 Sauvegarder votre plat favori

Les programmes décrits ci-dessus et les programmes combinés peuvent être sauvegardés comme 'Plats favoris' pour une utilisation ultérieure rapide. Trois plats différents peuvent être sauvegardés. Lorsqu'un espace mémoire n'est pas occupé, son numéro correspondant clignote. Cependant, veuillez noter que pour ce mode, les programmes automatiques de cuisson et le programme rapide ne peuvent pas être sélectionnés.

- Appuyez brièvement une fois, deux fois, trois fois, sur la touche . Le numéro 1, 2 ou 3 clignote sur l'écran.
- Appuyez de façon répétée sur la touche pour sélectionner le programme requis et jusqu'à ce que la puissance/température requises soient affichées.
- Servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le temps de cuisson désiré.
- Puis, appuyez de façon répétée sur la touche pour sélectionner le programme suivant jusqu'à ce que la puissance/température requises soient affichées.
- Servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le temps de cuisson désiré.
- Appuyez à nouveau brièvement sur la touche  pour sauvegarder votre plat favori.
- Le programme sauvegardé peut être démarré en appuyant d'abord brièvement sur la touche  puis sur le bouton rotatif.
- Si l'appareil a été débranché du secteur, les programmes doivent être à nouveau sauvegardés.
- Si un espace mémoire est déjà occupé, le numéro correspondant ne clignote pas. Cependant, l'espace mémoire peut simplement être effacé puis à nouveau occupé tel décrit ci-dessus.

Programmes automatiques de cuisson et décongélation

Ces programmes sont pratiques pour cuire ou réchauffer les aliments sans devoir spécialement programmer, par exemple, le temps de cuisson ou la puissance.

- Tournez le bouton rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le programme requis listé dans le tableau ci-dessous s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton rotatif.
- Servez-vous du bouton rotatif pour sélectionner le poids approprié (voir tableau).
- Appuyez sur le bouton rotatif pour démarrer le programme.
- L'écran affiche le temps de fonctionnement du programme sélectionné.

Carte	Poids	Affichage
 A-1 Boissons	200 ml	1
	400 ml	2
	600 ml	3
 A-2 Popcorn	99 g	99
 A-3 Nouilles	100 g (dans de l'eau froide, 400 ml)	100
	200 g (dans de l'eau froide, 800 ml)	200
	300 g (dans de l'eau froide, 1200 ml)	300

 A-4 Pommes de terre au four	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3
 A-5 Préchauffage	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
	500 g	500
	600 g	600
	700 g	700
	800 g	800
 A-6 Poulet rôti	800 g	800
	1000 g	1000
	1200 g	1200
	1400 g	1400
 A-7 Pizza	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
 A-8 Gâteau	environ 475 g	475
 d-1 Décongélation selon la durée	Poids sélectionnable	0:00
 d-2 Décongélation en fonction du poids	Poids sélectionnable	100 : : 1800

Instructions générales

A-1 Boissons :

Pour réchauffer des boissons et l'eau pour le thé ou le café instantané.

A-2 Pop-corn :

Pour du popcorn aux micro-ondes (disponible en sachet). Référez-vous toujours aux instructions du fabricant figurant sur l'emballage.

A-3 Nouilles/pâtes :

Placez les pâtes dans un récipient adapté et recouvrez-les d'eau ; posez le récipient sur le plateau tournant.

A-4 Pommes de terre au four :

Posez les pommes de terre crues, avec la peau, dans un plat adéquat et placez-le au centre du four.

A-5 Réchauffage :

Pour réchauffer des aliments solides dans des récipients allant au four à micro-ondes.

Conseil : Placez les aliments au centre du four pour assurer une distribution optimale de la chaleur.

A-6 Poulet rôti :

Placez le poulet entier sur une assiette allant au four à micro-ondes, au centre du four.

Plusieurs bips sonores indiquent que les 2/3 du temps de cuisson préprogrammé se sont écoulés, et la cuisson est interrompue. Retournez le poulet et appuyez sur le bouton rotatif pour redémarrer la cuisson.

A-7 Pizza :

Pour faire cuire des pizzas congelées. Pour les pizzas surgelées, laissez toujours préchauffer l'appareil selon les instructions du fabricant, que vous trouverez sur l'emballage, et sélectionnez le programme automatique de cuisson approprié. Utilisez la plaque à pizza.

A-8 Gâteau :

Ce programme convient pour cuire des gâteaux simples, comme des quatre-quarts (pesant environ 475 g). Veuillez vous référer à la recette afin de connaître le temps de préchauffage requis. Si nécessaire, préchauffez l'appareil (voir '**Cuisson à chaleur traditionnelle/Préchauffage**'). Placez la pâte dans un moule à pâtisserie et posez le moule sur le plateau tournant.

d-1 Décongélation selon la durée :

Voir le paragraphe 'Décongélation selon la durée' ci-après.

d-2 Décongélation en fonction du poids :

Voir le paragraphe 'Décongélation en fonction du poids' ci-après.

d-1 Décongélation selon la durée et d-2 Décongélation en fonction du poids

Les programmes de décongélation permettent une décongélation en fonction du temps ou du poids.

Tournez le bouton rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'écran affiche **d-1** ou **d-2**.

- Appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer la sélection du programme.
- Tournez le bouton rotatif jusqu'à ce que le programme de décongélation désiré en fonction du temps (**d-1**) ou du poids correspondant (**d-2**) s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton rotatif pour démarrer la décongélation.

Observations utiles :

- Plusieurs bips sonores indiquent que les 2/3 du temps de décongélation programmé se sont écoulés. Tournez les aliments et retirez les aliments déjà décongelés.
- Appuyez sur le bouton rotatif pour continuer le programme.
- Si, à l'issue du temps de décongélation préprogrammé, les aliments s'avèrent encore congelés, il est recommandé de continuer la décongélation en la limitant à des périodes d'1 minute, jusqu'à la décongélation complète.
- Les aliments conservés dans des récipients en plastique ne pouvant pas passer dans un four à micro-ondes, doivent être laissés quelques temps à température ambiante après leur sortie du congélateur. Attendez que les aliments soient facilement détachables du film ou des parois du conteneur avant de les mettre au four dans un récipient pouvant passer au four à micro-ondes.

Éclairage intérieur :

L'éclairage intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte ; il reste également allumé pendant le fonctionnement de l'appareil. Si un programme est terminé, l'éclairage intérieur s'éteint.

Nettoyage

- Le four à micro-ondes doit être régulièrement nettoyé, en retirant tout résidu alimentaire, immédiatement après l'utilisation.
- Assurez-vous, avant tout nettoyage, que l'appareil est débranché de la source d'alimentation et qu'il s'est complètement refroidi.
- Abstenez-vous de nettoyer l'appareil avec de l'eau. Interdisez toute pénétration d'eau (aussi minime soit-elle) dans les fentes d'aération prévues sur les parois intérieures ou extérieures de l'appareil. L'emploi d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer ce four est interdit.
- L'appareil intégral pourra être essuyé à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide et d'un léger détergent de ménage. Essuyez-le ensuite soigneusement pour le sécher.

- N'utilisez aucun produit d'entretien abrasif ou concentré. L'emploi des aérosols spécialement étudiés pour le nettoyage des fours traditionnels disponibles dans le commerce est interdit.
- Les parois intérieures doivent être soigneusement nettoyées après chaque cycle de fonctionnement. La paroi interne de la porte, l'encadrement de la porte, l'anneau de rotation et la piste de guidage situés sous le plateau tournant en verre doivent être maintenus constamment en état de propreté.
- La plaque à pizza, la grille, le plateau tournant en verre et l'anneau de rotation/axe d'entraînement peuvent être nettoyés à l'eau chaude savonneuse. **Attention** : Aucune pièce n'est lavable au lave-vaisselle.

Informations supplémentaires

Fiche technique

Dimensions extérieures:	MW 7752: 490 mm (L) x 450 mm (P) x 280 mm (H)
	MW 7774: 490 mm (L) x 435 mm (P) x 280 mm (H)
	MW 9550: 490 mm (L) x 450 mm (P) x 280 mm (H)
	MW 9559: 490 mm (L) x 450 mm (P) x 280 mm (H)

Dimensions intérieures :

- plateau tournant en verre : Ø 270 mm
- espace libre au-dessus du plateau tournant en verre : 175 mm

Poids de l'appareil : 16.4 kilos

Tension de service : 230 V~ 50 Hz

Consommation totale d'énergie :	1950 W
• gril	1950 W
• micro-ondes	1400 W
• cuisson chaleur traditionnelle	1950 W

Réglages de la puissance micro-ondes : 90 W - 900 W

Mise au rebut

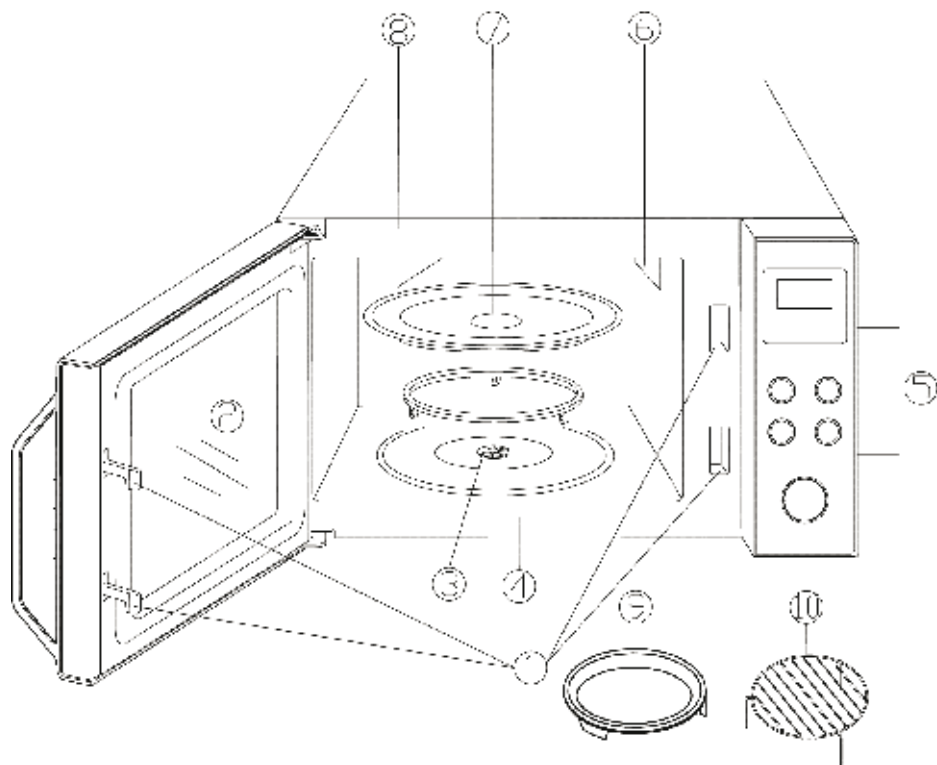


Les appareils qui portent ce symbole doivent être collectés et traités séparément de vos déchets ménagers, car ils contiennent des matériaux précieux qui peuvent être recyclés. En vous débarrassant correctement de ces appareils, vous contribuez à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

■ Votre mairie ou le magasin auprès duquel vous avez acquis l'appareil peuvent vous donner des informations à ce sujet.

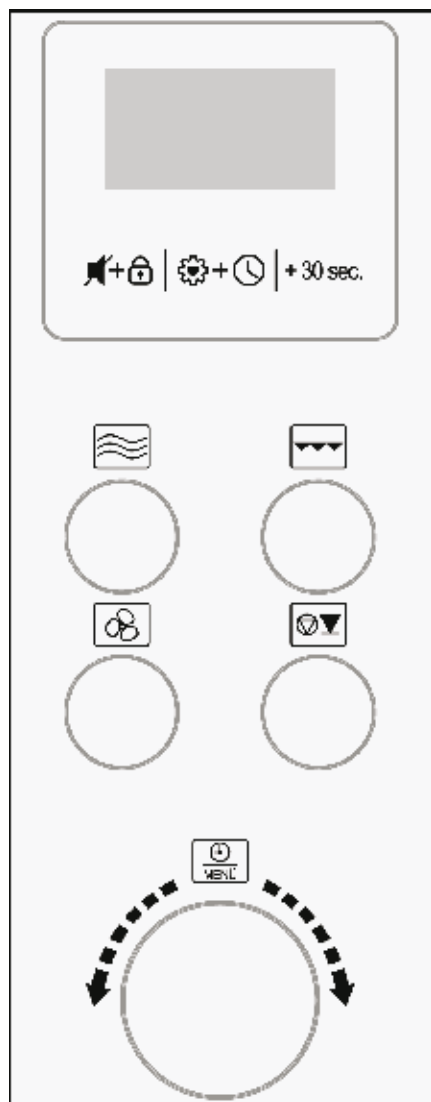
Microwave oven**Beste Klant,**

Voordat men de magnetron oven gebruikt moet men de gebruiksaanwijzing goed doorlezen en deze goed bewaren voor later gebruik. Dit apparaat moet alleen gebruikt worden door personen bekend met de gebruiksaanwijzing.

Onderdelen van het apparaat

1. Deursluitingen
2. Kijkraam
3. Aandrijfunit
4. Rolring
5. Controlepaneel
6. Beschermende afdekking en binnenverlichting
7. Glazen draaiplaat
8. Grill verwarmingselement
9. Pizzaplaat
10. Grillrek

Details controlepaneel



Knop	Functie
	Knopgeluid en Devies veilig voor kinderen
	Favoriet gerecht en klok
+ 30 sec.	Snel start / Verhoog de kooktijd met 30 seconden
	Magnetron
	Grill
	Hotelucht
	Onderbreken / Stop
Draaiknop	Functie selectie
Drukken	Start / Snel start
Draaien 	Tijd & Automatische kookprogramma's

Display



De display geeft de huidige tijd van de dag aan, of tijdens gebruik, de looptijd geprogrammeerd en functies geselecteerd door jou.

	Automatische programma's
	Selectie eerste programma
	Selectie tweede programma
	Ontdooien volgens gewicht
	Devies veilig voor kinderen
	Temperatuur
	De klok instellen
	Gewicht
	Heteluchtfunctie
	Grill functie
	Magnetron functie
	Automatische programma's
	Ontdooien volgens tijd

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

De volgende aanwijzingen alstublieft goed doorlezen en deze handleiding bewaren voor toekomstige raadpleging.

Aansluiting

Deze combimagnetron mag alleen worden aangesloten op een volgens de voorschriften geïnstalleerd geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning aangegeven op het typeplaatje. Dit product komt overeen met de richtlijnen aangegeven op het CE label.

Plaatsen van het apparaat

- Plaats de combimagnetron altijd op een stabiele en vlakke, hittebestendige ondergrond en zorg ervoor dat deze beschermd is tegen hitte en vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- De poten aan de onderkant van het apparaat mogen niet verwijderd worden.
- Zorg voor voldoende ventilatie. Plaats nooit voorwerpen op het apparaat en zorg ervoor dat er voldoende ruimte aanwezig is tussen het apparaat, de muur en andere voorwerpen:

Zijkanten: 7.5 cm

Achterkant: 7.5 cm

Bovenkant: 30.0 cm

Het apparaat mag nooit in een kast geplaatst worden. Wanneer men het apparaat neerzet, moet men ervoor zorgen dat het niet direct onder een keukenkastje of een ander voorwerp geplaatst wordt.

Belangrijke aanwijzingen

- **Attentie: Bepaalde voedselsoorten kunnen tot ontbranding overgaan. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer men de magnetron-, grill-, hetelucht- of de combinatiefuncties gebruikt.**
- De magnetronfunctie is alleen geschikt voor ontdooien, opwarmen en koken van voedsel. **Waarschuwing:** Iedere poging om voedsel of kleding te drogen, het opwarmen van verwarmingskussen, huisslippers, sponzen, natte schoonmaakkleding enz. kunnen letsel, verbranding of brand veroorzaken.
- Geen verantwoordelijkheid wordt geaccepteerd wanneer er schade ontstaat tijdens onjuist gebruik van het apparaat of wanneer men de gebruiksaanwijzing niet volgt.
- Gebruik alleen keukengerei geschikt voor gebruik in de microwave oven. Gebruik geen metalen houders in de magnetron voor het opwarmen van etenswaren of

drankjes. Voor gedetailleerde informatie, alstublieft de paragraaf '*Gebruik altijd geschikt keukengerei*' raadplegen.

- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik met een externe tijd klok of een aparte afstandsbediening.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen (tenminste 8 jaar oud) en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheden, of gebrek van ervaring en kennis, wanneer deze onder begeleiding zijn of instructies ontvangen hebben over het gebruik van dit apparaat en volledig de gevaren en veiligheidsvoorschriften begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen in geen geval dit apparaat schoonmaken of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren behalve wanneer onder toezicht van een volwassene en ze tenminste 8 jaar oud zijn.
- Het apparaat en het snoer moeten altijd goed uit de buurt gehouden worden van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Om elektrische schokken te voorkomen dit apparaat nooit met water schoonmaken of onderdompelen.
- **Waarschuwing:** Vanwege de hoge temperaturen die ontstaan tijdens het gebruik in de grill en/of heteluchtfuncties, mogen kinderen dit apparaat niet gebruiken zonder begeleiding van een volwassene.
- Bij gebruik van de combinatie functies of de grill en/of heteluchtfuncties, wees dan uiterst voorzichtig niet de verwarmingselementen aan de binnenkant aan te raken.
- Gebruik geen stoomapparaten voor het schoonmaken.
- Trek de stekker niet aan het snoer uit het stopcontact, maar aan de stekker zelf.
- Schakel het apparaat altijd uit na gebruik en verwijder de stekker uit het stopcontact:
 - voor het schoonmaken,
 - in geval van problemen.
 - na elk gebruik.
-  **Let op:** De buitenkant van dit apparaat kan zeer heet worden tijdens gebruik. Er kan stoom uitgestoten worden via de ventilatiegaten: gevaar voor verbranding.
- Plaats het apparaat nooit op een hete ondergrond of in de buurt van open vuur of brandbare gassen. Zorg dat het snoer niet in aanraking komt met een hete ondergrond. Laat het snoer nooit los hangen.
- Wanneer de unit niet goed schoongemaakt wordt, zal de kwaliteit van de oppervlakken verminderen, met mogelijk als gevolg een verkorting van de levensduur evenals mogelijk gevaar voor de gebruiker. Alle etensresten moeten

daarom direct verwijderd worden. Voor uitvoerige informatie over het schoonmaken van het apparaat, de paragraaf *Schoonmaken* raadplegen.

- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk of gelijkwaardig gebruik, zoals
 - in bedrijfskeukens, in winkels, kantoren of andere bedrijfsruimtes,
 - in agrarische instellingen,
 - door klanten in hotels, motels enz. en gelijkwaardige accommodaties,
 - in bed and breakfast gasthuizen.
- **Pas op:** Ieder onderhoud- of reparatiewerk dat aan de combimagnetron gedaan wordt waarbij men de beschermende platen moet verwijderen, is zeer gevaarlijk voor ongetrainde personen. Dit is inclusief de vernieuwing van het speciale snoer of het verwisselen van de lamp binnenin. De magnetron mag nooit opengeschroefd worden behalve door getraind personeel. Indien dit apparaat kapot is, stuur het dan op aan de klantenservice van de fabrikant. Het adres staat vermeld op de garantiekaart.
- Wanneer men vloeistoffen opwarmt in de combimagnetron kan de vloeistof het kookpunt bereiken zonder dat dit zichtbaar wordt. Het is daarom erg belangrijk dat men zeer voorzichtig is met het aanpakken van bakjes tijdens het verwijderen ervan uit het apparaat.
Om overkoken te voorkomen, kan men een hittebestendige glazen staaf in een bakje plaatsen tijdens het verhittingsproces.
- Eieren in hun schaal of heel hard gekookte eieren mag men nooit in de combimagnetron opwarmen. Er is een grote kans dat deze exploderen zelfs als het opwarmingsproces al klaar is.
- **Pas op:** Het is ook zeer gevaarlijk om vloeistoffen of vast voedsel op te warmen in afgesloten bakjes omdat ook hier het gevaar voor explosie zeer groot is.
- De inhoud van babyflessen of van glazen potjes met babyvoedsel moet goed geroerd of geschud worden om ervoor te zorgen dat de warmte gelijkmatig verdeeld wordt. **Waarschuwing:** Om pijn en gevaarlijke verbranding te voorkomen, moet men altijd eerst de temperatuur controleren voordat men het kind het eten geeft.
- Wanneer men voedsel opwarmt of kookt dat verpakt is in brandbare materialen zoals plastic of papier, dan bestaat er gevaar dat deze materialen ontbranden. Het is tevens mogelijk dat voedsel uitdroogt of ontbrandt wanneer de gekozen kooktijd te lang is. Vet en olie zijn ook zeer brandbare stoffen. Het is daarom zeer belangrijk om bij het apparaat te blijven wanneer het in gebruik is. Zeer brandbare stoffen zoals geconcentreerde alcohol mogen natuurlijk nooit verhit worden.
- Wanneer er rook zichtbaar is tijdens gebruik, moet men de deur gesloten houden om eventuele vlammen te doven. Schakel het apparaat onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact.

- Om gevaar van verbranding te voorkomen moet men altijd een pannenlap gebruiken wanneer men voedsel uit de magnetron verwijderd. Keukengerei zal niet alleen heet worden tijdens gebruik van de grill- en hete lucht functies maar ook tijdens gebruik van de magnetron.
- Speciale voedselthermometers (zoals gebruikt in gewone bakovens) zijn niet geschikt voor gebruik in magnetrons.

Voor het eerste gebruik

- Controleer na het uitpakken en elke keer wanneer men het apparaat aansluit op het stopcontact, het apparaat en het snoer op eventuele beschadigingen.
- **Let op:** Zorg ervoor dat de deur (inclusief het kijkvenster, de deurafdichting en de deursluitingen) niet beschadigd of verbogen zijn en sluit de deur stevig in het deurframe. Dit is belangrijk om te voorkomen dat er geen microgolven vrijkomen tijdens het gebruik. Tevens moet men om dezelfde redenen de behuizing van buiten en van binnen controleren.

In geval van schade dit apparaat niet gebruiken totdat het gerepareerd is door een gekwalificeerde monteur.

- Verwijder alle externe, interne verpakkingsmaterialen en stickers. Al deze materialen zijn geschikt voor recycling.
- **Verwijder nooit** de zelfklevende, beschermende folie aan de binnenkant van de deur, aan de rolring/aandrijffunit, of de grijsbruine afdekking (6) naast de verlichting aan de rechterkant van het interieur.
- **Waarschuwing:** Houdt kinderen weg van inpakmateriaal, daar deze een bron van gevaar zijn bv. door verstikking.
- Voordat men het apparaat voor het eerst gebruikt of wanneer men het apparaat voor lange periode niet gebruikt heeft, moet men deze eerst goed schoonmaken zoals staat beschreven in de paragraaf *Schoonmaken*.
- Installeer de rolring/aandrijffunit en de glazen draaiplaat in de unit.
- Gebruik dit apparaat nooit zonder de rolring/aandrijffunit en de glazen draaiplateau juist geplaatst zijn.
- Laat voordat men de combimagnetron gebruikt, het apparaat ongeveer 10 minuten opwarmen op de grillstand (zonder dat de magnetronfunctie geactiveerd is). Dit doet de geur verwijderen die normaal aanwezig is, wanneer men de grill voor de eerste keer gebruikt. Een kleine hoeveelheid rook zal zichtbaar zijn. Dit is normaal, maar zorg voor voldoende ventilatie.
- Dit apparaat is een groep 2 klasse B ISM devies. Groep 2 bevat alle ISM divisies (industriële, wetenschappelijk, medisch) welke radio energie golven gebruiken en/of radio energie golven afgeven in de vorm van elektromagnetische radiatie om materialen te bewerken; het bevat ook een vonk erosie devies. Klasse B specificeert een devies ontworpen voor huishoudelijk gebruik, of ieder gelijkwaardig devies aangesloten op het stroomnet wat huishoudelijke units voorziet.

Let op: Schakel het apparaat nooit aan tenzij het voedsel dat men wil koken of opwarmen in de combimagnetron geplaatst is. Gebruik van dit apparaat wanneer het leeg is, kan schade veroorzaken aan het apparaat.

De magnetronfunctie (Groep II in overeenstemming met EN 55011)

In dit apparaat wordt elektromagnetische energie opgewekt, waardoor de moleculen in het voedsel (voornamelijk watermoleculen) versnellen en ervoor zorgen dat het voedsel warm wordt. Voedsel met een hoog watergehalte zal daarom sneller heet worden dan droog voedsel. De hitte wordt geleidelijk opgebouwd in het voedsel. Keukengerei, bakjes en borden die gebruikt worden, worden alleen heet vanwege het hete voedsel.

Gebruik altijd geschikt keukengerei

- Plaats voedsel nooit direct op de glazen draaiplaat. Gebruik altijd een geschikt bord of een bakje. Zorg ervoor dat het bakje niet buiten de rand van de glazen draaiplaat steekt.
- Metalen voorwerpen moeten nooit gebruikt worden in de magnetron oven daar deze de straling reflecteert en men het voedsel hierdoor niet kan koken of opwarmen. Metalen voorwerpen veroorzaken ook vonken die schade aan het apparaat kunnen veroorzaken.

- Als vaste regel moet men geen metalen voorwerpen of aluminium folie gebruiken in de microwave oven. Sommige verpakkingen hebben aluminium folie of metalen draden onder een laag papier en zijn daarom niet geschikt voor de microwave oven.

Wanneer men in een recept aluminiumfolie moet gebruiken zorg dan dat het voedsel zeer goed is ingepakt zonder dat er luchtzakken aanwezig zijn en dat er voldoende ruimte, **minimale afstand van 2.5 cm**, tussen de aluminiumfolie en de binnenwand van de magnetron oven aanwezig is.

- Zorg er altijd voor dat bakjes of borden geen metalen decoratie hebben zoals gouden randen of gekleurde metalen deeltjes. Lood kristallen voorwerpen zijn ook niet geschikt. Zorg er altijd voor dat bakjes geen holle onderdelen hebben (zoals in de handvaten). Poreus materiaal kan water hebben geabsorbeerd tijdens het schoonmaken en is daarom ook niet geschikt. Bakjes en keukengerei gemaakt van "melanine" plastic materiaal absorberen energie en zijn ook niet geschikt.

Gebruik van de microwave functie

- Bakjes gemaakt van hittebestendig glas of porselein zijn zeer geschikt voor gebruik in de microwave oven.
- Plastic is alleen geschikt wanneer het hittebestendig is.
- Kookcontainers die speciaal ontworpen zijn voor gebruik in de microwave oven zijn beschikbaar van meeste keukengerei winkels.
- Kook zakken enz. moeten doorgeprikt worden om te zorgen dat de hoge druk weg kan tijdens het koken.

Gebruik de grill of de hete lucht functie

- Met deze functies, mag men hittebestendige containers of borden gebruiken die geschikt zijn voor gewone ovens, maar gebruik geen plastic voorwerpen.
- Het voedsel dat men wil koken kan direct op het grillrek of de pizza plaat geplaatst worden die vervolgens op de glazen draaiplaat wordt geplaatst.

Gebruik de microwave/grill of microwave/hete lucht combinatie functie

- Wanneer men de combinatie functies gebruikt, zullen de microwave en grill of hete lucht functies afwisselend werken. De containers of borden moeten daarom geschikt zijn voor de microwave **en** tevens hittebestendig zijn. Vanwege de hoge temperatuur is het beter om geen plastic te gebruiken. Zorg ervoor dat de containers die men gebruikt geen metalen onderdelen bevatten.

Gebruik

Initiële instelling van de klok

- Wanneer de klok op het lichtnet is aangesloten, geeft deze '1:00' aan en zal men een akoestisch signaal horen.
- Draai aan de draaiknop om het juiste uur in te stellen.
- Druk kortstondig op de  +  knop. De minuten worden weergegeven.
- Draai aan de draaiknop om de juiste minuten in te stellen.
- Druk kortstondig op de  +  knop om de tijdsinstelling te beëindigen. ':' knippert in het display en de actuele tijd wordt weergegeven.
- Het tijdsinstelling proces kan geannuleerd of overgeslagen worden door op de  toets te drukken.
- Na een stroomstoring moet de klok opnieuw ingesteld worden.

De tijd wijzigen

- Om de tijd te wijzigen, gedurende 3 seconden op de  +  knop drukken. Het display geeft dan **Hr 24** of **Hr 12** aan.
- Druk kortstondig op de  +  om te wisselen tussen de 24- of 12 –uur formats.
- Draai aan de draaiknop om het juiste uur in te stellen.
- Druk kortstondig op de  +  knop. De minuten worden weergegeven.
- Draai aan de draaiknop om de juiste minuten in te stellen.
- Druk kortstondig op de  +  knop om de tijdsinstelling te beëindigen. ':' knippert in het display en de actuele tijd wordt weergegeven.

Akoestisch signaal & Veiligheidsinrichting voor kinderen

Akoestisch signaal

- Wanneer een controleknop is ingedrukt of wanneer de draaibare controle word gedraaid, zal correct invoeren erkend worden met een piep signaal.
- Om het signaal te beëindigen, kortstondig op de knop   drukken.
- Stoppen van het piepsignaal op deze manier zal alleen het gebruik van de controleknop of draaibare controle beïnvloeden; de signalen welke de programma volgorde aangeven zullen actief blijven.
- Om het signaal weer te activeren, nog een keer kortstondig op de   knop drukken.

Veiligheidsinrichting voor kinderen:

- Deze veiligheidsinrichting dient om te voorkomen dat kinderen het apparaat zonder toezicht in werking stellen.
- Om de veiligheidsinrichting te activeren, druk op   gedurende 3 seconden. Het  symbool wordt zichtbaar in de display.
- Om de veiligheidsinrichting uit te schakelen, druk opnieuw op   gedurende 3 seconden. Het  symbool zal verdwijnen.
- Noot: Ingeval u met het apparaat een schakelprobleem heeft, eerst controleren of de veiligheidsinrichting niet geactiveerd is.

Algemene volgorde van bediening

- Plaats het voedsel dat opgewarmd moet worden in een geschikt bakje. Plaats het bakje op het draaiplateau van de magnetron.
- Wanneer voedsel wordt gekookt met gebruik van microgolven moet het afgedekt worden om uitdrogen te voorkomen. Glazen of kunststof deksels geschikt voor gebruik in magnetrons zijn te verkrijgen bij huishoudspeciaalzaken.
- Wanneer men de grill, hete lucht of welke andere combinatie functie gebruikt, mag men het te koken voedsel niet afdekken.
- Sluit de deur en kies het gewenste programma.

- Let op: De volgende stappen worden gebruikt voor het instellen van de kooktijd:

0 – 5 minuten	: 10-seconden stappen
5 – 10 minuten	: 30-seconden stappen
10 – 30 minuten	: 1-minuut stappen
30 – 95 minuten	: 5-minuut stappen

- Druk op de draaiknop om een programma te starten.
- Wanneer men het programma activeert, begint het draaiplateau te draaien; als het apparaat in werking is zal de binnenverlichting aanblijven.
- Als de deur wordt geopend wanneer het apparaat in werking is of op  wordt gedrukt, (b.v. om het voedsel te roeren of om te draaien teneinde er zeker van te zijn dat de temperatuur gelijkmatig wordt verdeeld), zullen de timer- en programmafuncties worden onderbroken. Wanneer nodig, mag de kooktijd verandert worden. Het programma zal alleen automatisch verder gaan nadat de deur gesloten is en de draaibare controle knop wordt ingedrukt.
- Druk tweemaal op  om het programma te onderbreken.
- Piepsignalen geven aan dat de voorgeprogrammeerde tijd is verstreken; op hetzelfde moment zal de binnenverlichting worden uitgeschakeld en de display geeft 'End' aan.
- Open de deur en verwijder het bakje met voedsel.
- Om te zorgen dat de warmte gelijkmatig over het voedsel verdeeld wordt kan men het voedsel enkele minuten laten staan.
- Wanneer de deur niet onmiddellijk geopend word nadat de voorgeprogrammeerde gebruikstijd verlopen is, zullen meerdere piepsignalen iedere 2 minuten hoorbaar zijn.

Afkoelfunctie:

Deze microwave oven heeft een automatische koelingsfunctie.

Na iedere gebruikstijd langer dan twee tot drie minuten, zal de koelingsventilator automatisch voor enkele minuten draaien nadat het programma stopt.

Grillrek & pizzaplaat

- Het grillrek en de pizzaplaat zijn geschikt voor het grillen en koken met hetelucht. Ze mogen echter niet gebruikt worden in de magnetron en combinatie programma's.
- Het voedsel dat men wil koken kan direct op het grillrek of de pizza plaat geplaatst worden die vervolgens op de glazen draaiplaat wordt geplaatst.

Tip:

De antikleef pizzaplaat is ideaal voor het bereiden van zelfgemaakte pizza. Gewoonweg het deeg erop leggen, tomatensaus, de gewenste ingrediënten toevoegen en dan de pizza bereiden zoals beschreven is in 'Hetelucht functie'. Zelfs met bevroren pizza kunnen perfecte resultaten bereikt worden.

Koken/Opwarmen met de magnetron

Bij het koken/opwarmen met de magnetron, beïnvloed het opwarmen direct de binnenkant van het voedsel.

- Druk herhaaldelijk op de  knop totdat de benodigde vermogen instelling getoond wordt (zie onderstaande tabel).
- Gebruik dan de draaiknop om de gewenste kooktijd in te stellen. De kooktijd kan ingesteld worden tot een maximum van 95 minuten.
- Druk op de draaiknop om het kookproces te starten.
- Om ervoor te zorgen dat de warmte gelijkmatig verspreid wordt, moet het voedsel wat gekookt of opgewarmd wordt, af en toe omgeroerd worden.

	Vermogen (W)	Vermogen (%)	Display	Bereik	Voor
1 x omkeren	900 W	100	P100	Hoog	Opwarmen vloeistoffen, koken
2 x	810 W	90	P-90		
3 x	720 W	80	P-80		
4 x	630 W	70	P-70	Middelhoog	Ontdooien en opwarmen diepvriesmaaltijden
5 x	540 W	60	P-60		
6 x	450 W	50	P-50	Midden	Koken fijn voedsel
7 x	360 W	40	P-40		
8 x	270 W	30	P-30	Laag	Koken fijn voedsel
9 x	180 W	20	P-20		
10 x	90 W	10	P-10	Zeer laag	Ontdooien voedsel

+ 30 sec. Snelprogramma / Koken met de magnetron:

- Op de **+ 30 sec.** knop drukken activeert direct het kookproces. Iedere keer dat men op de knop drukt zal er 30 seconden bij de kooktijd komen.
- De magnetron vermogen instelling is altijd 100 %.
- De maximaal instelbare kooktijd is 95 minuten.
- Wanneer er op de knop gedrukt wordt terwijl er een magnetron programma loopt, dan voegt dit elke keer 30 seconden toe aan de kooktijd.

Snelprogramma Draaiknop / Koken met de magnetron:

- De benodigde kooktijd wordt geselecteerd door de draaiknop rechtsom te draaien.
- Door op de draaiknop te drukken zal het kookproces direct starten.
- De magnetron vermogen instelling is altijd 100 %.
- De maximaal instelbare kooktijd is 95 minuten.

 Grill functie:

Het grillproces maakt gebruik van stralingshitte om het voedsel te bewerken. Dit programma is geschikt voor het koken van gegratineerde gerechten of voor het grillen van dunne stukken vlees.

- Druk op de  knop.
- Gebruik dan de draaiknop om de gewenste kooktijd te selecteren. De maximaal instelbare kooktijd is 95 minuten.
- Het kookproces kan gestart worden door op de draaiknop te drukken.
- Omdat het vlees omgedraaid moet worden als één zijde voldoende gebruikt is en het uit de magnetron genomen moet worden als beide kanten gaar zijn, moet dit hele proces goed in de gaten gehouden worden.

 Grill/magnetron combinatie programma's:

Deze programma's zijn geschikt voor het koken van gevogelte, vis of koken van 'au gratin'.

- Druk herhaaldelijk op de  knop:
Tweemaal drukken: **Co-1** → 30 % magnetron vermogen, 70 % grillvermogen
Driemaal drukken: **Co-2** → 55 % magnetron vermogen, 45 % grillvermogen
- Dan met de draaiknop de gewenste kooktijd selecteren. De maximaal instelbare kooktijd is 95 minuten.
- Start het kookproces door op de draaiknop te drukken.
- Omdat het voedsel omgedraaid moet worden als één zijde voldoende gebruikt is en het uit de magnetron genomen moet worden als beide kanten gaar zijn, moet dit hele proces goed in de gaten gehouden worden.

 Hete lucht functie:

Met deze functie zal hete lucht door het apparaat circuleren. Hierbij wordt een gelijkmatig kook- en bruiningsproces bereikt. Koken met hetelucht is vooral geschikt voor het bereiden van een pizza of soortgelijke gerechten.

- Druk herhaaldelijk op de  knop om een kooktemperatuur tussen 200 ° en 110 °C te selecteren.
- Gebruik dan de draaiknop om de gewenste kooktijd te selecteren. De maximaal instelbare kooktijd is 95 minuten.
- Start het kookproces door op de draaiknop te drukken.
- Omdat het voedsel omgedraaid moet worden als één zijde voldoende gebruikt is en het uit de magnetron genomen moet worden als beide kanten gaar zijn, moet dit hele proces goed in de gaten gehouden worden.

Voorverwarmen:

Indien gewenst wordt de oven voorverwarmd.

- Druk herhaaldelijk op de  knop om een kooktemperatuur tussen 200 ° en 110 °C te selecteren.
- Start het proces van verwarmen onmiddellijk door op de draaiknop te drukken. Het display geeft **30.00** aan en het proces van voorverwarmen begint.
- De piepsignalen geven aan dat de geselecteerde temperatuur bereikt is. Open de deur en plaats het voedsel erin.
- Druk op  om het te starten zoals beschreven in '**Hete lucht functie**'.

Zetten van meerdere programma's

De magnetron kan ingesteld worden om 2 aparte programma's na elkaar te laten lopen zonder dat het apparaat tussentijds opnieuw gestart hoeft te worden; bijv. Eerst gewoon koken met de magnetron functie, gevolgd door het 'Au gratin' koken met de grill. Deze functie met meerder programma's kan gebruikt worden met alle magnetron, hetelucht, grill en combinatie functies. De automatische kookprogramma's en de snel-programma's zijn niet geschikt voor meerdere programmeringen.

- Druk herhaaldelijk op de knop voor het benodigde programma totdat de gewenste vermogen instelling /temperatuur getoond wordt.
- Gebruik de draaiknop om de gewenste kooktijd te selecteren.
- Nu de knop in blijven drukken voor het volgende programma totdat de gewenste vermogen instelling/temperatuur getoond wordt.
- Gebruik de draaiknop om de gewenste kooktijd te selecteren.
- Gebruik de draaiknop om het kookproces te starten.
- Het toestel begint met het eerste programma. Het display toont **S1**. Zodra het volgende programma gestart is, toont het display **S2**.

Tip:

Deze functie is speciaal behulpzaam wanneer men de magnetron gebruikt om voedsel op verschillende vermogen standen te koken. Terwijl een hogere vermogen stand later zal worden gekozen, kan het vermogen later verlaagd worden zodat men het voedsel warm kan houden, en om ervoor te zorgen dat de hitte gelijkmatig over het voedsel verdeeld wordt wanneer het voedsel klaar is.

Je favoriete gerecht opslaan

De hierboven beschreven programma's en programma combinaties kunnen opgeslagen worden als 'Favourite dishes' voor het snel gebruiken in de toekomst. Drie verschillende gerechten kunnen vooraf opgeslagen worden. Wanneer een geheugenplaats niet bezet is, zal zijn overeenkomstig nummer knipperen. Maar let erop dat in deze modus, de automatische kookprogramma's en het snel-programma niet geselecteerd kan worden.

- Druk kortstondig één, twee of drie keer op de  knop. Het nummer 1, 2 of 3 begint te knipperen in het display.
- Druk herhaaldelijk op de knop voor het benodigde programma totdat de gewenste vermogen instelling /temperatuur getoond wordt.
- Gebruik de draaiknop om de gewenste kooktijd te selecteren.
- Nu de knop in blijven drukken voor het volgende programma totdat de gewenste vermogen instelling/temperatuur getoond wordt.
- Gebruik de draaiknop om de gewenste kooktijd te selecteren.
- Druk nogmaals kortstondig op de  knop om het favoriete gerecht op te slaan.
- Het opgeslagen programma kan worden gestart door eerst kortstondig op de  knop te drukken en daarna op de draaiknop.
- Als het apparaat van het lichtnet ontkoppeld is, moeten de programma's opnieuw opgeslagen worden.
- Wanneer geheugenruimte al in gebruik is, zal het corresponderend nummer niet knipperen. De geheugenruimte kan echter eenvoudig overschreven worden zoals hierboven vermeld.

Automatische kook en ontdooiprogramma's

Deze automatische programma's zijn nuttig als voedsel gekookt of verwarmd wordt zonder dat specifieke instellingen geprogrammeerd hoeven te worden zoals vermogen of kooktijd.

- Draai de draaiknop linksom totdat het display het benodigd programma in de onderstaande tabel toont. Druk nu op de draaiknop.
- Gebruik de draaiknop om het juiste gewicht te selecteren (zie tabel).
- Draai de draaibare controle om het programma te starten.
- De display geeft de looptijd van het geselecteerde programma aan.

Menu	Gewicht	Display
 A-1 Dranken	200 ml	1
	400 ml	2
	600 ml	3
 A-2 Popcorn	99 g	99
 A-3 Noedels, pasta	100 g (in koud water, 400 ml)	100
	200 g (in koud water, 800 ml)	200
	300 g (in koud water, 1200 ml)	300
 A-4 Gebakken aardappel	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3

 A-5 Opwarmen	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
	500 g	500
	600 g	600
	700 g	700
	800 g	800
 A-6 Geroosterde kip	800 g	800
	1000 g	1000
	1200 g	1200
	1400 g	1400
 A-7 Pizza	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
 A-8 Gebak	ongeveer 475 g	475
 d-1 Ontdooien volgens tijd	Tijd selecteerbaar	0:00
 d-2 Ontdooien volgens gewicht	Gewicht selecteerbaar	100 : : 1800

Algemene instructies

A-1 Dranken:

Om dranken en heet water op te warmen voor thee of voor instant koffie.

A-2 Popcorn:

Voor microwave popcorn (beschikbaar in zakken). Altijd de instructies van de van de fabrikant op de verpakking volgen.

A-3 Noodles/pasta:

Plaats de pasta in een geschikte container, en zorg dat het onder koud water valt; plaats de container op de draaiplaat.

A-4 Gebakken aardappel:

Plaats een rauwe, ongeschilde aardappel op een geschikte plaat, en plaats de plaat in het midden van de oven.

A-5 Opwarmen:

Voor het opwarmen van vast voedsel in houders die geschikt zijn voor de magnetron.

Tip: Breng het voedsel in een cirkelvormig patroon om een optimale warmteverdeling te garanderen.

A-6 Geroosterde kip:

Plaats een hele kip op een plaat, die voor een magnetron geschikt is, in het midden van de oven.

Piepsignalen zullen aangeven dat 2/3 van de ingestelde kooktijd verlopen is. Draai de kip nu om en druk op de draaiknop om het kookproces te hervatten.

A-7 Pizza:

Voor het bakken van pizza. Voor diepgevroren pizza, laat het apparaat altijd opwarmen volgens de instructies van de fabrikant, welke men op de verpakking kan vinden, en kies dan het juiste automatische programma. Gebruik het pizzaplaat.

A-8 Gebak:

Dit programma is geschikt voor het bakken van simpele gewone pound cakes (ongeveer 475 g). Gebruik de toepasselijke recept informatie voor de benodigde opwarm tijden. Indien nodig, het toestel voorverwarmen (zie '**Hete lucht functie/ 'Voorverwarmen'**'). Plaats het deeg in een hittebestendig bakvorm en plaats de bakvorm op de draaiplaat.

d-1 Ontdooien volgens tijd:

Zie de 'Ontdooien volgens tijd' sectie hieronder.

d-2 Ontdooien volgens gewicht:

Zie de 'Ontdooien volgens gewicht' sectie hieronder.

d-1 Ontdooien volgens tijd en d-2 Ontdooien volgens gewicht

De ontdooiprogramma's maken ontdooien op basis tijd of gewicht mogelijk.

Draai de draaiknop linksom, totdat het display **d-1** of **d-2** weergeeft.

- Druk op de draaiknop om de programma selectie te bevestigen.
- Draai aan de draaiknop, totdat het display de gewenste ontdooitijd weergeeft (**voor d-1**) of het relevant gewicht (**voor d-2**).
- Druk op de draaiknop om het ontdooien te starten.

Nuttige tips:

- Pieptonen zullen aangeven dat 2/3 van het ontdooiprogramma verlopen is. Draai het voedsel om, en verwijder het voedsel wat al ontdooit is.
- Druk op de draaibare controle om het programma voort te zetten.
- Voor het geval het voedsel niet helemaal is ontdooit als de voorgeprogrammeerde ontdooitijd verstreken is, dan verdient het aanbeveling eventuele verdere ontdooitijden steeds met perioden van niet meer dan 1-minuut te verlengen tot het voedsel helemaal is ontdooit.
- Men moet voedsel dat in plastic containers verpakt is, en welke niet geschikt zijn voor magnetron ovens, eerst een poosje laten staan nadat deze uit de diepvriezer gehaald zijn. Wacht tot het voedsel gemakkelijk van het plastic kan worden losgemaakt voordat het in een bakje wordt gedaan, dat geschikt is voor magnetrons. **Let op:** Geen enkel deel in de vaatwasser wassen.

Binnenverlichting

De binnenverlichting zal aangaan wanneer de deur geopend wordt; het zal aanblijven tijdens gebruik. Wanneer een programma voltooid is, zal het licht uitgaan.

Schoonmaken

- De magnetron moet regelmatig schoongemaakt worden en daarbij moeten etensresten na het gebruik direct verwijderd worden.
- Voordat men het apparaat schoonmaakt moet men zorgen dat de stekker is verwijderd uit het stopcontact en het apparaat volledig is afgekoeld.
- Maak het apparaat niet schoon met water. Zorg ervoor dat geen water - hoe klein de hoeveelheid ook is - in de ventilatie gaten komt aan de binnenkant of buitenkant van het apparaat. Gebruik geen stoomapparaten voor het schoonmaken.
- Het hele apparaat mag schoongemaakt worden met een vochtige pluisvrije doek en een zachte huishoudzeep. Veeg goed droog hierna.
- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Spuitbussen beschikbaar voor commercieel gebruik die speciaal ontworpen zijn voor het schoonmaken van gewone ovens mogen niet gebruikt worden.
- De binnenkant moet schoongemaakt worden na ieder gebruik. De binnenkant van de deur, het deurframe, zowel als de rolring en de geleide rails onder de glazen draaiplaat moeten altijd schoongehouden worden.
- De pizzaplaat grillrek, glazen draaiplaat en rolring/aandrijf eenheid mogen schoongemaakt worden met warm water en zeep. **Let op:** Geen enkel deel in de vaatwasser wassen.

Aanvullende informatie**Technische specificaties**

Buitenmaten:	MW 7752: 490 mm (B) x 450 mm (D) x 280 mm (H) MW 7774: 490 mm (B) x 435 mm (D) x 280 mm (H) MW 9550: 490 mm (B) x 450 mm (D) x 280 mm (H) MW 9559: 490 mm (B) x 450 mm (D) x 280 mm (H)
Binnenmaten:	
• glazen draaiplaat:	Ø 270 mm
• ruimte boven de glazen draaiplaat:	175 mm
Unit gewicht:	16.4 kg
Gebruiks voltage:	230 V~50 Hz
Totaal stroomgebruik:	1950 W
• grill	1950 W
• magnetron	1400 W
• hete lucht	1950 W
Magnetron output	90 W - 900 W

**Afval weggooien**

Instrumenten gemerkt met dit symbool moeten apart weggegooid worden van het huishoudelijke afval, daar deze waardevolle materialen bevatten welke men kan recycleren. Juist wegdoen zal het milieu en de menselijke gezondheid beschermen. De plaatselijke autoriteit of handelaar kan daar informatie over geven.